auto mobil 2015
PKW UND NUTZFAHRZEUGE

www.automobil-freiburg.de
www.tuningsound-freiburg.de

30. NEUWAGEN -, VERKAUFS- UND INFORMATIONSAUSSTELLUNG
mit Tuning & Sound Convention
20.–22. Februar 2015 | Messe Freiburg

Automobil with Tuning & Sound Convention
20 to 22 February 2015 | Messe Freiburg, Exhibition Centre

TUNING SOUND CONVENTION
CARS–CLUBS–ELECTRONIC

AUSSTELLER-SERVICEUNTERLAGEN
EXHIBITOR SERVICE MANUAL

Messe Freiburg
Management Marketing FWTM FREIBURG

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505 | 79005 Freiburg
Germany

Tel. +49 761 3881-02
Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de
www.messe.freiburg.de

Übersicht

	MESSESTAND	TERMIN
1	Messe-Systemstand/Messebau	23. Jan.
3	Mietmöbel/Teppichboden	23. Jan.
4	Beschriftung & Grafik	23. Jan.
	TECHNIK	
6	Elektroinstallationen	23. Jan.
7	Wasserinstallation/Druckluft	23. Jan.
8	WLAN-Anschlüsse	23. Jan.
9	Telefon-/Fax-/ISDN-Anschlüsse	23. Jan.
10	Abhängungen/Arbeitsbühnen	23. Jan.
	WERBUNG	
11	a. und c. Werbung	23. Jan.
	AUSSTELLERAUSWEISE/PARKAUSWEISE	
12	Ausstellerausweise/Parkausweise	23. Jan.
	DIENSTLEISTUNGEN	
13	Standreinigung	23. Jan.
14	Standpersonal/Hostessen	23. Jan.
15	Standbewachung	23. Jan.
16	Ausstellungsspediteur	Auf Anfrage
17	Ausstellungsversicherung	23. Jan.
21	Erweiterte Standnutzung	23. Jan.
	Durchführungsbestimmungen und wichtige Hinweise	
	Firmenempfehlungen	

Stand: November 2014

Anmerkung:

Senden Sie uns die Bestellformulare bitte fristgerecht zu. Bei Bestellungen, die nicht termingerecht eingehen, kann die Ausstellungsleitung keine Gewähr für eine noch rechtzeitige Erledigung übernehmen und kann insbesondere nicht von Seiten des Ausstellers für eventuell daraus entstehende Verluste oder Schäden haftbar gemacht werden.

Overview

	EXHIBITION STAND	DATE
1	Shell scheme stand/equipment	Jan. 23
3	Rental furniture/carpeting	Jan. 23
4	Lettering & graphics	Jan. 23
	TECHNICS	
6	Electrical installations	Jan. 23
7	Water installation/compressed air	Jan. 23
8	WLAN connections	Jan. 23
9	Telephone/fax/ISDN connections	Jan. 23
10	Suspending points/raised platforms	Jan. 23
	ADVERTISING	
11	a. and c. Advertising	Jan. 23
	EXHIBITOR PASSES/PARKING PERMITS	
12	Exhibitor passes/parking permits	Jan. 23
	SERVICES	
13	Stand cleaning service	Jan. 23
14	Stand personnel/hostesses	Jan. 23
15	Stand security	Jan. 23
16	Exhibition carrier	On request
17	Exhibition insurance	Jan. 23
21	Extended stand use	Jan. 23
	Implementation provisions and important notes	
	Recommended companies	

As at: November 2014

Note:

Please return the order forms by the due date. The exhibition management cannot guarantee that orders which are received late will be executed in time and cannot be held liable for losses or damages incurred by the exhibitor if the deadlines above are not adhered to.

Weitere wichtige Termine

Aufbauzeiten Automobil
Mittwoch, 18. bis Donnerstag, 19. Feb. 2015,
von 8:00 bis 16:00 Uhr

Öffnungszeiten der Messe
Donnerstag, 19. Februar 2015, 18:00 Uhr
(offizielle Eröffnung, geladene Gäste)
Freitag, 20. Feb. 2015, 12:00–22:00 Uhr
Samstag, 21. Feb. 2015, 10:00–18:00 Uhr
Sonntag, 22. Feb. 2015, 10:00–18:00 Uhr

Abbau Automobil
Sonntag, 22. Februar 2015, ab 18:30 Uhr
bis **Montag, 23. Februar 2015,** 18:00 Uhr

Other important dates

Stand assembly period Automobil
From Wen., 18 Feb. to Tue., 19 Feb.,
from 8 a.m. to 4 p.m.

Exhibition opening hours
Thursday, 19 February, from 6:00 p.m.
(offical opening for invited guests)
Friday, 20 February, from 12:00 a.m.–10:00 p.m.
Saturday, 21 February, from 10:00 a.m.–6:00 p.m.
Sunday, 22 February, from 10:00 a.m.–6:00 p.m.

Dismantling Automobil
From Sunday, 22 February 2015, 6:30 p.m.
to **Monday, 23 February 2015,** 6 p.m.

Merkblatt für Aussteller

Instructions for exhibitors

Fachverband Messen und Ausstellungen

Die ausstellenden Firmen und ihre Mitarbeiter werden in ihrem eigenen Interesse dringend gebeten, folgende Bestimmungen unbedingt einzuhalten:

1. Firmierung
An allen Ständen muss die vollständige Anschrift des Ausstellers (ggf. auch der für die Beteiligung zuständigen Niederlassung) vom Gang aus in deutlich lesbarer Größe angebracht sein. (Firmenname, Straße, Hausnummer, Ort mit Postleitzahl – Angabe des Postfachs genügt nicht.)

2. Preisauszeichnung
Alle angebotenen Waren müssen grundsätzlich einzeln, soweit serienmäßig angeboten, durch ein Preisschild ausgezeichnet sein. Die Preise müssen Endpreise sein.

3. Auftragsbücher
Verwendet der Aussteller Auftragsbücher seiner Lieferfirma, so muss auf jedem Formular zusätzlich zu der Firma des Lieferanten die vollständige Anschrift der ausstellenden Firma aufgedruckt oder aufgestempelt sein.

4. Besucheransprache
Die Ansprache der Besucher darf nur vom Stand aus und innerhalb des Standes in korrekter und höflicher Form erfolgen, um dem Informationsbedürfnis der Besucher in gleicher Form zu entsprechen.

5. Werbliche Aussagen
Alle Angaben über die angebotenen Waren, besonders über Beschaffenheit, Leistung, Menge, Preis, Nebenkosten, Reparatur- und Ersatzmöglichkeit, müssen zutreffend und vollständig sein.

6. Liefertermine
Zugesagte Liefertermine sind einzuhalten. Verzögert sich die Lieferung aus wichtigen Gründen, so ist der Kunde unverzüglich zu benachrichtigen.

7. Sonderanfertigungen
Bei Sonderanfertigungen sind die erforderlichen Angaben, insbesondere Farbe, Design, Maße, mit größter Sorgfalt aufzunehmen. Das Risiko von Fertigungsmängeln und die Kosten ihrer Behebung dürfen nicht dem Besteller angelastet werden.

8. Reklamationen
Reklamationen und Beschwerden sind unverzüglich, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, korrekt zu erledigen. Bei Streitfällen empfiehlt es sich, die Ausstellungsleitung – den Veranstalter – einzuschalten.

Companies exhibiting and their employees are strongly requested in their own interest to comply unreservedly with the following regulations:

1. Trading under the company name
On all stands the full address of the exhibitor (or if applicable also the office responsible for taking part) must be displayed in a size clearly legible from the aisle. (Company name, street and number, place with postcode – giving a post office number is not sufficient.)

2. Display of prices
All goods on offer must in principle be priced, in so far as offered in series, individually by a price tag. The prices must be the final prices.

3. Order books
If the exhibitor uses his company order books, the full address of the exhibiting company must be printed or stamped on each form in addition to the company of the supplier.

4. Talking to visitors
Talking to visitors may take place only from and within the stand in a correct and polite manner, in order to fulfil the visitors' need for information in the same way.

5. Promotional statements
All information about the goods on offer, in particular about their quality, performance, quantity, price, additional costs, and possibilities of repair and replacement, must be accurate and complete.

6. Delivery terms
Agreed delivery terms are to be observed. If the delivery is delayed for important reasons, the customer is to be informed without delay.

7. Manufacture to customer's specifications
In the case of manufacture to customer's specifications the necessary information – in particular colour, design and measurements – is to be recorded with the greatest care. The customer may not be burdened with the risk of manufacturing defects and costs of their repair.

8. Complaints
Complaints and claims are to be dealt with correctly without delay in accordance with the legal regulations. In the event of disputes it is recommended to call in the exhibition management – the organiser.

Exhibitors who do not comply with these regulations in spite of a written caution being given must be prepared for the closure of the stand and exclusion from further events.

Merkblatt für Aussteller

Aussteller, die diese Bestimmungen trotz erfolgter schriftlicher Abmahnung nicht einhalten, müssen mit Schließung des Standes und Ausschluss von weiteren Veranstaltungen rechnen.

Mängel, die die Veranstaltung selbst betreffen, müssen der Ausstellungsleitung noch während der Ausstellung schriftlich mitgeteilt werden, damit eine sofortige Überprüfung und ggf. Beseitigung der berechtigten Reklamationen noch während der Laufzeit erfolgen kann.

Diese Richtlinien wurden mit dem Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V. (AUMA) abgestimmt.

Auf ihre Anwendung als Ergänzung der Allgemeinen Messe- und Ausstellungsbedingungen des FAMA wird bei allen Veranstaltungen der Mitglieder des FAMA strengstens geachtet.

Instructions for exhibitors

Defects which concern the event itself must be communicated in writing during the exhibition to the exhibition management so that an immediate examination and, if necessary, rectification of justified complaints can take place during the period of the exhibition.

These guidelines were agreed with the Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V. (AUMA). [Association of the German Trade Fair Industry.]

The strictest attention is paid to their use as a supplement to the general fair and exhibition regulations of FAMA in the case of all events of FAMA members.

Messe-Systemstand 1

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Shell scheme stand 1

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Artikel	€/m²	Standgröße: Breite m x Tiefe m

Item	€/m²	Stand size: width m x depth m

Mietsystemstand OCTANORM

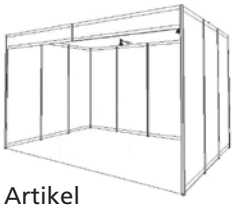
» **Standardfertigstand, bestehend aus:** Seiten- und Rückwänden, hellgrau; Systemblenden an den offenen Seiten; Teppichboden, anthrazit

Stand OCTANORM	53,00		m x		m

Rental stand system OCTANORM

» **Standard rental stand consisting of:** side and back walls, light grey; system panels on the open sides; carpet, anthracite

Stand OCTANORM	53.00		m x		m



Die Berechnung erfolgt nach Standfläche.
The calculation will be effected according to the floor space.

Artikel / Item	€/Stück / € Each	Anzahl / Quantity

Zusatzausstattung (leihweise) | Additional equipment (on loan)

Zusätzliche Kabine mit abschließbarer Tür / Additional cabin with lockable door	m x m	79,00/m²		
Thekenelement, hellgrau (B 1,09 m, H 0,86 m, T 0,60 m) / Bar element, light grey (L 1.09 m, H 0.86 m, D 0.60 m)		51,00		
Bistrogarnitur (1 Aluminium-Tisch, Ø 0,70 m, 3 Stühle) / Bistro furniture (1 aluminium table Ø 0.70 m, 3 chairs)		99,00		

Einzelmaterialbestellung (leihweise) | Single material order (on loan)

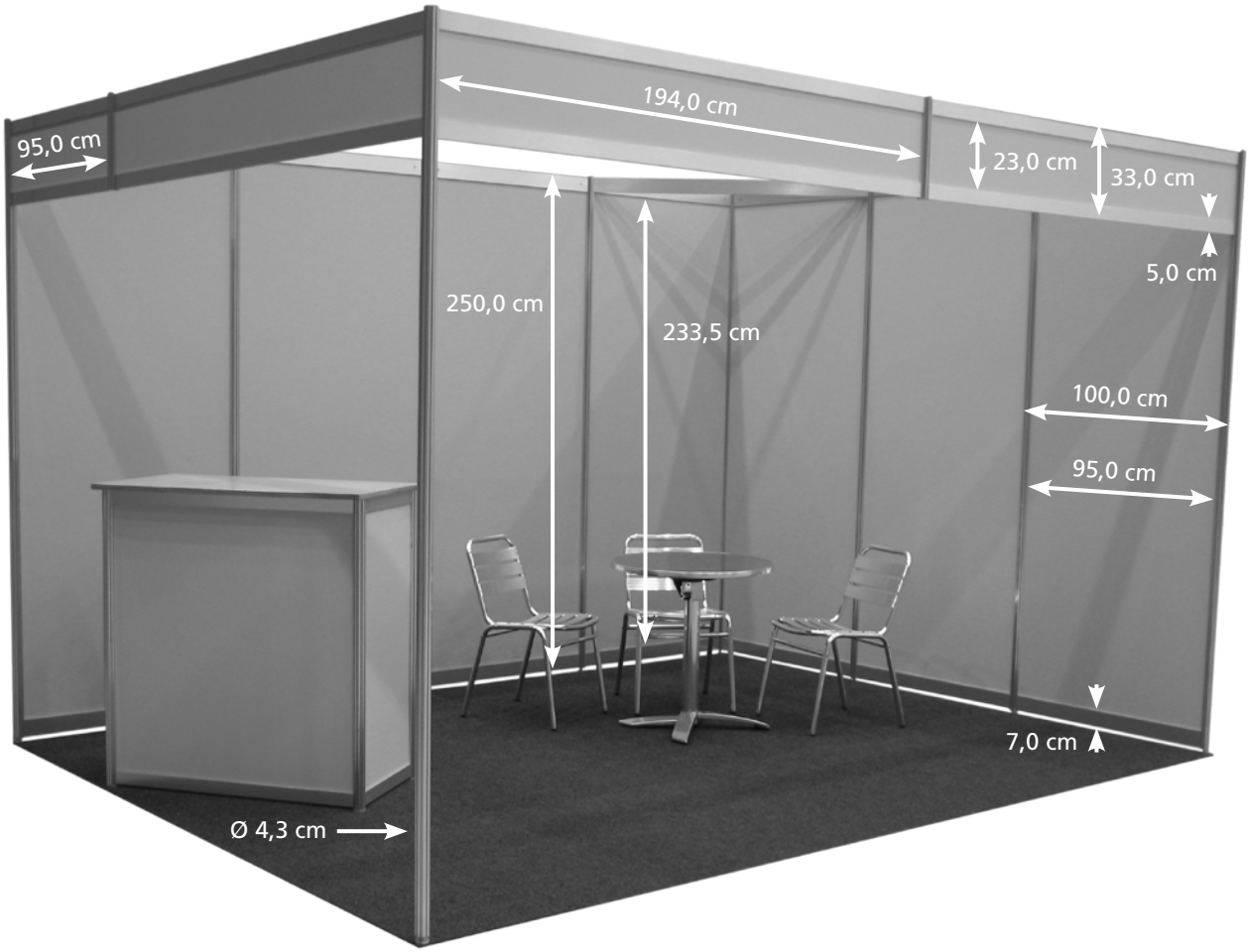
Stehbistrotisch (Aluminium, Ø 0,70 m) / Cocktail table (aluminium, Ø 0,70 m)	49,50	
Teppichboden (anthrazit) einschl. Verlegen / Carpet (anthracite) incl. laying	13,00/m²	
Zusätzliche OCTANORM-Wände, hellgrau beschichtet (1,00 m x 2,50 m) / Additional stand walls (OCTANORM), light grey (1,00 x 2,50 m)	25,00	

Stromanschlüsse und Klemmstrahler: Bestellung mit Formular Nr. 6
Standblendenbeschriftung: Bestellung mit Formular Nr. 4
Die Miet- und Zahlungsbedingungen werden anerkannt.
Preise zzgl. MwSt.

Electrical connections and clip spot light: order by form No. 6
Fascia board lettering: order by form No. 4
Your order and legally binding signature confirm acknowledgement of our **terms of payment and rental conditions**. Prices do not include VAT

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp



Die Abbildung enthält Zusatzausstattungen (Thekenelement + Mobiliar).
The illustration contains additional furnishing (counter + bistro furniture).

Messe-Systemstand 1

Miet- und Zahlungsbedingungen

1. Der Messestand wird nur für die Veranstaltung und die vereinbarte Zeit zur Verfügung gestellt.

2. Der Rechnungsbetrag wird sofort nach Erhalt der Rechnung fällig. Ist der Betrag nicht bei uns eingegangen, wird der Messestand nicht ausgeliefert. Bankgebühren aus Auslandsüberweisungen gehen grundsätzlich zu Lasten des Auftraggebers.

3. Nach Anlieferung des Messestandes durch den Vermieter haftet der Mieter dem Vermieter voll auf Schadenersatz bei Verlust oder Schädigung des Messestandes einschließlich aller Möbel, soweit der Mieter nicht nachweist, dass ihn oder seine Erfüllungsgehilfen kein Verschulden trifft.

4. Es wird empfohlen, den Messestand zu versichern.

5. Der Vermieter ist berechtigt, den Messestand aufzubauen, sobald der Veranstalter die Räumlichkeiten zum Aufbau freigegeben hat. Der Mieter hat unverzüglich den angelieferten Messestand auf Mängel und auf Vollständigkeit hin zu untersuchen und etwaige Mängel dem Vermieter unverzüglich schriftlich anzuzeigen.
Unterlässt der Mieter die Anzeige, so gilt der Messestand als mängelfrei und vollständig angenommen, es sei denn, dass es sich um einen Mangel handelt, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war.

6. Das Wandmaterial darf nicht durch Schrauben, Nägel, Klebeband etc. beschädigt werden. Für **nicht einwandfrei gereinigtes Material** werden dem Standinhaber von der FWTM GmbH & Co. KG als Reinigungsgebühr 3,00 € je m² Sichtfläche berechnet.

7. Beschädigtes Wandmaterial wird dem Standinhaber zum Selbstkostenpreis in Rechnung gestellt.

8. Der Mieter hat bis zum Abbau des Messestandes – auch nach Messeende – für eine Beaufsichtigung des Messestandes zu sorgen.

9. Vorbestelltes und reserviertes Messestandmaterial, das nicht abgenommen wird, wird dem Besteller voll in Rechnung gestellt. Ist eine anderweitige Vermietung möglich geworden – ohne dass der Vermieter hierzu verpflichtet wäre –, trägt der Besteller die entstandenen Kosten für den An- und Abtransport sowie für einen möglichen Mietausfall.

10. Die Bestellung muss bis spätestens **zum genannten Termin** beim Vermieter eingegangen sein, damit die Auslieferung spätestens 24 Stunden vor Messebeginn erfolgen kann, sofern die offiziellen Aufbauzeiten dies zulassen. Der Mietvertrag kommt erst mit schriftlicher Annahmeerklärung des Vermieters zustande.

Shell scheme stand 1

Terms of payment and rental

1. The exhibition stand will only be available for the event and for the period of time arranged.

2. The invoice amount is due immediately upon receipt of the invoice. If we have not received payment by this date, the exhibition stand will not be delivered. Bank fees arising from foreign transfers are always charged to the party which placed the order.

3. Once the leaser has delivered the stand, the renter is fully liable to the leaser for compensation in the event of loss or damage of the stand including all furniture, unless the renter can prove that neither he nor his employees are responsible for the loss or damage.

4. Stand insurance is recommended.

5. The leaser is entitled to set up the stand as soon as the event organisers have made the stand assembly area available. The renter must then check immediately that the stand delivered is complete and that no parts are missing or damaged. The leaser must be informed immediately in writing if any part of the stand is missing or damaged. If the renter fails to do this, it will be assumed that the stand is complete and in perfect condition, unless an inconsistency is found which was not evident at the time the stand was inspected.

6. The walls may not be painted or glued or have nails hammered into them or be damaged in any other way. In the case of material which has **not been perfectly cleaned**, FWTM GmbH & Co. KG will charge the exhibitor a cleaning fee of € 3.00 per square metre of exposed surface.

7. Damaged walls will be charged to the exhibitor at net cost.

8. The renter must ensure that the stand is supervised at all times until it is dismantled. This includes the time after the close of the exhibition.

9. Pre-ordered and reserved stand material which is not collected will be charged in full to the party which placed the order. Should another rental possibility arise – for which the leaser may not necessarily be responsible – the party which placed the order has to bear the costs of delivery and collection and of any rent which may be lost.

10. Orders must be received by the leaser by the deadline stated at the latest so that delivery can be effected a minimum 24 hours before the start of the exhibition, provided the official stand assembly times permit this. The rental contract only comes into force when the leaser has a written acknowledgement of receipt.

Messe-Systemstand 1

11. Für nach dem **genannten Termin** eingehende Bestellungen werden folgende Zuschläge auf den Gesamtauftrag erhoben:

- **Bis eine Woche nach dem genannten Termin 15 %**
- **Ab der zweiten Woche nach dem genannten Termin 25 %**
- **Eine Woche vor Ausstellungsbeginn 50 %**

Bei Bestellungen, die nach dem **genannten Termin** eingehen, besteht kein Anspruch zur Fertigstellung des Standes bis zur Eröffnung der Veranstaltung.

12. Der Vermieter haftet für Schäden jeder Art, die der Mieter oder ein Dritter in Zusammenhang mit der Anmietung oder Benutzung des Messestandes erleidet, nur, wenn der Schaden grob fahrlässig oder vorsätzlich vom Vermieter, von seinen Erfüllungsgehilfen oder gesetzlichen Vertretern verursacht worden ist.

13. Alle Nebenabreden und Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

14. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Freiburg.

Shell scheme stand 1

11. In the case of orders received after **the deadline stated**, the following fees will be charged in addition to the total invoice amount:

- **Until one week after the deadline 15%**
- **From the second week after the deadline 25%**
- **One week before the exhibition starts 50%**

There is no guarantee that the stand will be set up by the time the exhibition opens for orders received after **the deadline stated** .

12. The leaser is only liable for any type of damage sustained by the renter or a third party in connection with the rental or use of the stand if the damage is intentional or caused by gross neglect on the part of the leaser, his employees or legal representatives.

13. Any additional agreements and arrangements are only valid if they exist in writing.

14. The place where the contract is to be fulfilled and court of jurisdiction is Freiburg.

Mietmöbel/Teppichboden 3

Rental furniture/carpeting 3

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

Schütz GmbH Ausstellungs- und Messebau
Ziegelhofstraße 232, 79110 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 5060-00
Fax +49 761 5060-50
info@schuetz-messe-deko.de,
www.schuetz-messe-deko.de

Wir bestellen folgende Mietmöbel:

Artikel / Item	€/Stück / € each	Anzahl / Quantity	€ gesamt / € total
Möbel | Theken			
Rundtheke, OC–System, groß, B/H/T 200/85/112 cm mit Zwischenablage	140,00		
Rundtheke, OC–System, klein, B/H/T 124/85/112 cm mit Zwischenablage	85,00		
Trapeztheke, Syma–System, B/H/T 141/102/45 cm mit Zwischenablage	60,00		
Computertheke, OC–System, Abdeckplatte mit Kabelführung B/H/T 70/110/65, mit Zwischenablage	50,00		
Computertheke, OC–System, Abdeckplatte mit Kabelführung B/H/T 108/102/75 cm, mit Zwischenablage, Schiebetüren abschließbar	60,00		
Sideboard, OC–System, B/H/T 103/100/50 cm mit Zwischenablage, Schiebetüren abschließbar, frei stehend oder angebaut an Wand	80,00		
Exponat Podest, OC–System, B/H/T 50/100/50 cm	40,00		
Exponat Podest, OC–System, B/H/T 70/70/70 cm	60,00		
Turmvitrine, OC–System, B/H/T 50/250/50 cm mit Einbaudownlight, Glascorpus mit Schiebetüren abschließbar, Einlegeböden auf Anfrage	160,00		
Turmvitrine, OC–System, B/H/T 70/250/70 cm mit Einbaudownlight, Glascorpus mit Schiebetüren abschließbar, Einlegeböden auf Anfrage	180,00		

Preise zzgl. MwSt.

Tische			
Besprechungstisch rund, Platte Buche oder Span weiß, Fuß schwarz Gusseisen oder Chrom, H 80 cm, Ø 80 cm	30,00		
Besprechungstisch quadratisch, Platte Buche, Fuß schwarz Gusseisen oder Chrom, B/H/T 80/80/80 cm	30,00		
Besprechungstisch rechteckig, Platte Buche, Füße Chrom, B/H/T 120/80/70 cm	50,00		
Bistrotisch rund, Platte Alu poliert, Fuß Metall eloxiert, H 70 cm, Ø 62 cm	30,00		

Wir bestellen folgende Mietmöbel:

Artikel Item	€/Stück € each	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
Bistro-Stehtisch rund, Platte Span weiß, Fuß Metall eloxiert H 110 cm, Ø 62 cm, Stretchhussen versch. Farben auf Anfrage	45,00		
Bistro-Stehtisch rund, Platte Alu poliert, Fuß Metall eloxiert H 110 cm, Ø 62 cm	45,00		
Stehtisch rund, Platte Buche, Fuß Chrom H 110 cm, Ø 60 cm	40,00		
Stehtisch rund, Platte Kunststoff anthrazit, Fuß Metall eloxiert H 110 cm, Ø 60 cm	30,00		

Preise zzgl. MwSt.

Möbel

Glasaufsatztheke, OC–System mit Schiebetüren abschließbar B/H/T 103/98/48 cm, Beleuchtung auf Anfrage, oder Ähnliche!	140,00		
Prospektständer, OC–System mit 3 Plexiglas-Ablagen, DIN A4 transparent, B/H/T 30/120/25 cm	35,00		
Stuhl, Sitz- und Rückenfläche Leder schwarz oder weiß Fußgestell Chrom	21,00		
Barhocker, Z-Form, Sitzfläche Leder schwarz oder weiß Fußgestell Chrom mit Fußablage	25,00		
Barhocker, Trompetenfuß, Sitzfläche Leder schwarz Fußgestell Chrom mit Fußablage	25,00		
Cocktailsessel, Leder schwarz, B/H/T 44/77/56 cm	95,00		
Sitzwürfel, Bezug Leder schwarz oder weiß B/H/T 45/45/45 cm	42,00		
Sitzwürfel auch als Zwei-Sitzer, Bezug Leder schwarz oder weiß B/H/T 90/45/45 cm	80,00		
Absperrpfosten, Chrom mit Einhängekordeln geflochten rot oder Seile, Samt rot oder blau, Abstand ca. 120 cm			
Pfosten	10,00		
Seil	5,00		
Garderobenständer oder Wandgarderoben inkl. Kleiderbügel	25,00		
Kundenstopper, Klapprahmen, DIN A1	25,00		
Poster-Pinnwand, Hoch- oder Querformat, Pinn-Fläche: B/H 100/140 cm, Klick-System mit weißem oder grauem Velours bezogen, Wandhöhe variabel	30,00		
Wandspiegel für OCTANORM und MBA	20,00		
Abfallbehälter mit Abfallbeutel	7,00		

Preise zzgl. MwSt.

Wir bestellen folgende Mietmöbel:

Artikel Item	€/Stück € each	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
Möbel|Küche			
Messeküche mit Spüle, 2-Platten-Herd, Warmwasserboiler, Kühlschrank 144l, B/H/T 95/85/61 cm	**170,00**		
Kühlschrank 41l	**40,00**		
Kühlschrank 144l	**60,00**		
Kühlschrank 265l	**120,00**		
Zusätzliche Standausstattung			
Geschirrgarnituren Tasse, Unterteller, Löffel, Dessert-Teller Messer, Gabel, Löffel, Aschenbecher Wein-, Sekt-, Bier-, Saftglas	**Preise auf Anfrage**		
Kunststoffpflanzen, z. B. Ficus Benjamini, verschiedene Größen	**Preise auf Anfrage**		
Bühnenelement Schere, B/T 200/100 cm, Höhe variabel, Preis pro Veranstaltungstag	**30,00**		

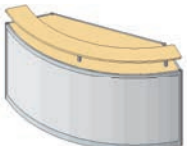
Artikel Item	€/m²	X
Teppichboden		
Teppichboden Expo-Rips, nach unserer Farbkarte, Sonderfarben auf Anfrage mit Unterfütterung, Kaufpreis einschließlich Verlegen	**14,00**	
Mietsystemstand OCTANORM		
Octanorm-System, Kabine, B/T 100/100 cm mit Vorhang	**110,00**	
Octanorm-System, Kabine, B/T 100/100 cm mit Falttüre abschließbar	**160,00**	
Octanorm-System, Wand, B/H 100/250 cm, Alu silberfarben, Wandfüllung weiß	**39,00**	

Preise zzgl. MwSt.

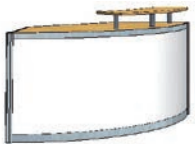
Weiteres Mobiliar, Folienbeschriftungen und Digitaldrucke erhalten Sie auf Anfrage!

Alle Preise verstehen sich in Euro zzgl Mehrwertsteuer sowie Transportkosten nach Entfernung. Typänderung, Zwischenvermietung vorbehalten! Alle Maße sind Circaangaben!

Ort und Datum	Unterschrift und Stempel

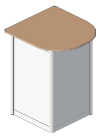


Rundtheke,
OC–System, groß

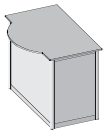


Rundtheke,
OC–System, klein

Trapeztheke,
Syma–System



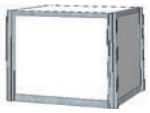
Computertheke,
OC–System



Computertheke, OC–System, Abdeckplatte mit Kabelführung

Sideboard, OC–System

Exponat Podest,
OC–System
B/H/T 50/100/50 cm



Exponat Podest,
OC–System,
B/H/T 70/70/70 cm

Turmvitrine, OC–System,
B/H/T 50/250/50 cm

Turmvitrine, OC–System,
B/H/T 70/250/70 cm

Besprechungstisch rund,
Platte Buche oder Span weiß

Besprechungstisch
quadratisch

Besprechungstisch rechteckig, Platte Buche

Bistrotisch rund, Platte
Alu poliert

Bistro-Stehtisch rund,
Platte Span weiß

Bistro-Stehtisch rund,
Platte Alu poliert

Stehtisch rund,
Platte Buche

Stehtisch rund,
Platte Kunststoff anthrazit

Glasaufsatztheke,
OC–System

Prospektständer,
OC–System

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505 | 79005 Freiburg

Tel. +49 761 3881-02
Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de
www.messe.freiburg.de

Stuhl, Sitz- und Rückenfläche Leder

Barhocker, Z-Form

Barhocker, Trompetenfuß

Cocktailsessel, Leder schwarz

Sitzwürfel, Bezug Leder

Absperrpfosten, Chrom

Poster-Pinnwand

Messeküche

Kühlschrank

Teppichboden Expo-Rips

Beschriftung & Grafik 4

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Lettering & graphics 4

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

DE Messebau GmbH
Schmalzhof 1, 79112 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 7664 2042
Fax +49 7664 2035
de@de-messebau.de, www.de-messebau.de

Blendenbeschriftung | Lettering of fascia board

Standblendenbeschriftung für / Lettering of the fascia board for | Reihenstand / Row stand | Kopfstand / Head stand | Eckstand / Corner stand | Blockstand / Island stand

Stand-Maße / Stand size ____ m x ____ m

€/Schriftzug inkl. Montage / €/lettering including installation | bis 10 Buchstaben / up to 10 letters: **52,00** | 11–20 Buchstaben / 11 to 20 letters: **63,00** | Ab 20 Buchstaben / over 20 letters: **80,00**

Schrifttyp: Frutiger; Schrifthöhe 140 mm | Font type: Frutiger; lettering height: 140 mm

Standblendenbeschriftung hier eintragen: | Please provide the desired **fascia text**:

10 20

Gewünschter Farbton:
Preferred colour:

Anzahl der beschrifteten Blenden:
Number of the lettered fascia boards:

Firmenlogo | Company logo

Firmenlogo nach Vorlage
(Separates Angebot erfolgt nach Vorlage, bitte senden Sie eine reprofähige Vorlage an: **grafik@de-messebau.de.** Abrechnung erfolgt nach Aufwand.)

Company logo reproduced from artwork
(Separate offer after supply, please send artwork to: **grafik@de-messebau.de**. Services invoiced at an hourly rate.)

Anzahl / Quantity

Digitalprint | Digital print

Digitalprint nach Vorlage
(Separates Angebot erfolgt nach Vorlage, bitte senden Sie eine reprofähige Vorlage an: **grafik@de-messebau.de**. Abrechnung erfolgt nach Aufwand.)

Digital print reproduced from artwork
(Separate offer after supply, please send ready for printing layouts to: **grafik@de-messebau**.de. Services billed at an hourly rate.)

Anzahl / Quantity

Bitte beachten Sie: Auf Bestellungen, die nach Ablauf der obenstehenden Frist bei uns eingehen, wird ein Zuschlag von 25 % berechnet. Preise zzgl. MwSt. | **Please note:** Orders placed after the deadline stated avove will incur a surcharge of 25%. All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Beschriftung & Grafik 4

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Lettering & graphics 4

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle
Hall

Freigelände
Outdoor

Stand-Nr.
Stand No.

Plan

Vertragsbedingungen

1. Die Bestellung muss bis zum genannten Termin bei der Messe Freiburg zur Weiterleitung an die Firma DE Messebau eingegangen sein. Bei Bestellungen, die nach dem genannten Termin eingehen, besteht kein Anspruch auf Fertigstellung des Standes bis zur Eröffnung der Ausstellung.

2. Die Rechnung ist bei Erhalt sofort rein netto zahlbar. Bankgebühren aus Auslandsüberweisungen gehen grundsätzlich zu Lasten des Auftraggebers.

3. Alle Nebenabreden und Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

4. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Freiburg.

Terms of payment and delivery

1. The order must be received by Messe Freiburg before the deadline stated in order to be forwarded to the company DE Messebau. In the case of orders which are received after the deadline stated there is no guarantee that the stand will be ready by the opening of the exhibition.

2. The invoice is payable strictly net immediately on receipt. Bank fees arising from foreign transfers have to be borne by the party placing the order.

3. Any further agreements and arrangements are only valid if they exist in writing.

4. Place of performance and jurisdiction is Freiburg.

Elektroinstallationen 6

Electrical installations 6

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

StromInsLand
Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH
Liebigstrasse 2a, 79108 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 556419 90
Fax +49 761 556419 99
info@strominsland.de

Pos. / Art.	Artikel / Item	€/Stück / € each	Anzahl / Quantity	€ gesamt / € total
Wechselstrom, 230 V | One-phase 230 V				
A1	Steckdose bis 3 kW **zzgl.** Stromverbrauch Socket up to 3 kW **in addition** to consumption	90,00		
A2	Steckdose, 3-fach, bis 3 kW **zzgl.** Stromverbrauch Triple socket up to 3 kW **in addition** to consumption	100,00		
Stromkosten | Costs of electricity				
B1	Strompauschale pro Tag bis 3 kW Electricity flat rate for 1 day up to 3 kW	4,00*,**		
B2	Stromverbrauch über Zähler pro kWh Electricity with meter per kWh	0,31*		
Drehstrom, 400 V | Three-phase 400 V				
C1	CEE 16 A bis 3 kW CEE 16 A socket up to 3 kW	130,00		
C2	CEE 16 A bis 6 kW CEE 16 A socket up to 6 kW	160,00		
C3	CEE 16 A bis 9 kW CEE 16 A socket up to 9 kW	190,00		
C4	CEE 32 A bis 15 kW CEE 32 A socket up to 15 kW	220,00		
C5	CEE 32 A bis 20 kW CEE 32 A socket up to 20 kW	270,00		
C6	CEE 63 A bis 30 kW CEE 63 A socket up to 30 kW	300,00		
C7	CEE 63 A bis 40 kW CEE 63 A socket up to 40 kW	360,00		
C8	Jede weitere CEE-Steckdose 32 A bis 20 kW Each additional CEE 32 A socket up to 20 kW	40,00		

Pos. Art.	Artikel Item	€/Stück € each	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
Zähler I Meter				
D1	Wechselstrom-Zähler One-phase meter	20,00		
D2	Drehstrom-Zähler bis 20 kW Three-phase meter up to 20 kW	30,00		
D3	Drehstrom-Zähler über 20 kW Three-phase meter over 20 kW	40,00		
D4	Gebühr für eigene Kundenzähler Fee for own meter	15,00		
Mietstücke mit Montage I Rental items with mounting				
E1	Stromschiene mit 3 Strahlern Busbar with 3 spotlights	90,00		
E2	Stromschiene mit 6 Strahlern Busbar with 6 spotlights	130,00		
E3	Klemmstrahler, langer Arm Clip spotlight, long arm	20,00		
E4	Halogenstrahler, 300 W, langer Arm Halogen spotlight, 300 W, long arm	30,00		
E5	Halogenstrahler, 500 W, im Stand Halogen spotlight, 500 W, in stand	40,00		
E6	Halogenstrahler, 1.000 W, im Stand Halogen spotlight, 1,000 W, in stand	50,00		
F1	Fernseh-SAT-Anschluss aufbereitet Cable TV	40,00		
G1	Montagestunde (Sonderwünsche) Further work per hour	46,00		
Bestellungen nach Ablauf der Frist I Order after deadline				
H1	**Für Bestellungen, die nach der Frist eingehen, wird eine zusätzliche Gebühr in Rechnung gestellt. For orders received after the deadline an additional fee will be charged.**	25,00		

Preise zzgl. MwSt. Hinweise auf frühere Ausstellungen können nicht berücksichtigt werden. Ohne Angabe der genauen Firmenbezeichnung und Adresse wird kein Anschluss ausgeführt. Vereinbarter Gerichtsstand ist Freiburg im Breisgau.

* Ändern sich die Preise des Energieversorgers, besteht die Berechtigung zur entsprechenden Anpassung der angebotenen Preise.

** Für Auf- und Abbau wird ein zusätzlicher Tag berechnet.

All prices are subject to VAT. Reference to earlier exhibitions cannot be considered. No connections will be made if the exact company name and address are not given. Agreed court of jurisdiction is Freiburg im Breisgau.

* In case of price changes effected by the power supplier the service provider is authorised to adapt the price proportionately.

** An additional day will be invoiced for stand assembly and dismantling.

Ort und Datum I Place and date

Unterschrift und Stempel I Signature and stamp

Anschluss- und Lieferbedingungen für Strom

1. Bestellungen für Elektro-Installationen sind beim Auftragsvermittler bis spätestens zu dem im Aussteller-Service-Heft genannten Anmeldeschluss einzureichen. Danach besteht kein Anspruch auf Fertigstellung. Für nach Anmeldeschluss eingegangene Bestellungen wird eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 25 € fällig. Alle Bestellungen müssen rechtsverbindlich unterzeichnet sein.

Die Rechnungsstellung erfolgt direkt durch den Vertragspartner und ist zur sofortigen Zahlung fällig. Die Rechnung ist unverzüglich zu prüfen. Reklamationen über Umfang der berechneten Lieferungen und Leistungen sind nur vor dem Abbau des Standes geltend zu machen, damit die Gewähr einer ordnungsgemäßen Prüfung gegeben ist.

Die genannten Preise verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MwSt.

2. Das gesamte Material für Licht- und Kraftstrominstallation wird mietweise zur Verfügung gestellt. Der Aussteller hat dafür zu sorgen, dass das verwendete Material am Ende der Veranstaltung wieder vollzählig und unversehrt zur Demontage vorhanden ist bzw. in Empfang genommen werden kann. Fehlendes Material wird in Rechnung gestellt.

3. Anschlüsse von der bestehenden Hauptleitung bis zum Stand dürfen nur vom Vertragspartner vorgenommen werden. Das Öffnen der Versorgungskanäle ist nur durch den Vertragspartner gestattet. Die Versorgungskanäle müssen für den Fall einer Störung jederzeit zugänglich sein. Nachträgliche Änderungen der Installation werden extra nach Aufwand berechnet. Das eigenmächtige Anschließen von Leitungen und Geräten an vorhandene Leitungen eines anderen Standes ist nicht gestattet und berechtigt den Vertragspartner zur sofortigen Abtrennung des Anschlusses.

4. Für Versorgungsunterbrechungen und Spannungsschwankungen im öffentlichen Versorgungsnetz übernimmt die StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH keine Haftung. Im Übrigen haftet die StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH für die Folgen von Stromausfall, Spannungsschwankungen sowie für Störungen durch elektromagnetische Felder im eigenen Leitungsnetz nur bei grob fahrlässiger oder vorsätzlicher Pflichtverletzung ihrer Mitarbeiter oder ihrer Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen. Besteht bei Verletzung von Kardinalpflichten eine Haftung auch bei einfacher Fahrlässigkeit ist diese der Höhe nach auf den zu erwartenden, vorhersehbaren Durchschnittsschaden begrenzt. Die vorstehende Haftungsbegrenzung gilt nicht bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit von Personen.

5. Anlagen, Geräte und Installationen auf dem Stand müssen in allen Teilen den aktuell geltenden DIN/DIN VDE-Bestimmungen und den Technischen Anschlussbedingungen für den Anschluss an das Niederspannungsnetz des örtlichen Energieversorgungsunternehmens entsprechen. Fehlen diese Voraussetzungen, so wird der Anschluss abgeschaltet. Die Messe Freiburg und der von ihr beauftragte Vertragspartner StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch mangelhafte Stromleitungen und Geräte des Standbetreibers/Aus-

Connection conditions and power delivery specifications

1. Orders for electric installations shall be submitted to the agent of orders until the closing date referred to in the exhibitor's service manual. Thereafter there is no claim for completion. For orders coming in after the closing date there will be charged an extra handling fee of € 25. All orders have to be signed legally binding. The invoicing will be provided directly by the contract partner and will be falling due to payment immediately. The invoice has to be checked immediately. Reclamations on the range of the charged supplies and attendances have to be claimed before the dismounting of the booth, as to allow checking according to specifications.

The prices above are to be understood plus value added tax (VAT).

2. The complete material needed for light and power current installations will be provided on a rental base. The exhibitor undertakes to ensure, that the material used will be complete and intact for the dismounting or for the handing over at the end of the event. Missing parts will be invoiced.

3. Electrical connections from the trunk line to the booth may only be made by the contract partner. The opening of the supply routes is strictly and only allowed to the contract partner. The supply routes must be always accessible, in case of dysfunctions. Subsequent installation modifications will be invoiced separately based on work. Unauthorized connecting of wires and devices to existing wires of another booth are not allowed and will entitle the contract partner to the immediate removal of the electrical connection.

4. StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH does not assume liability for interruption of supply and voltage fluctuations within the public mains supply. In all other respects StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH does only assume liability for the consequences due to electricity blackouts, voltage fluctuations and disturbances by electromagnetic fields within its own power supply, and then, only if caused by gross negligence or willful or malicious breach of duty of its staff or its vicarious agents. Insofar as a liability, also for a slight negligence, does exist due to a breach of a cardinal duty, it shall be limited to the amount of the expected predictable average damages. The above mentioned limitation of liability does not apply to injury to life, body or health of people.

5. Facilities, devices and installations at the booth have to comply in all parts with the DIN/DIN VDE regulations and the Technical Connection Conditions for the connection of the low voltage system of the local electric supply company. If these requirements lack, the connection will be disconnected. Messe Freiburg and its assigned contract partner StromInsLand Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH do not assume liability for damages caused by bad power supply lines and bad devices of the booth holder/exhibitor. The booth holder/exhibitor is liable for his devices, facilities and supply lines according to the legal regulations. The exhibitor is bound to switch off his connection daily, when leaving his booth or area (liability for damages in case of omission). If devices must stay in operating state overnight (cooling devices etc.), the exhibitor shall take specific care, to ensure, that no damage will occur.

stellers hervorgerufen werden. Der Standbetreiber/Aussteller haftet für seine Geräte, Anlagen und Leitungen nach den gesetzlichen Vorschriften. Der Aussteller ist verpflichtet, täglich vor dem Verlassen des Messegeländes seinen Anschluss abzuschalten (Schadenshaftung bei Unterlassung). Müssen Geräte über Nacht in Betrieb bleiben (z. B. Kühlgeräte), so ist vom Aussteller besondere Sorge dafür zu tragen, dass keinerlei Schaden entstehen kann.

6. Während der gesamten Dauer der Ausstellung befindet sich ein Störungs- und Wartungsdienst des Vertragspartners auf dem Ausstellungsgelände oder es wird eine Rufbereitschaft eingerichtet, die eine Reaktionszeit von 30 Minuten nach Eingang einer Störungsmeldung garantiert.

7. Bei Anschlüssen, die ohne Zähler installiert werden, wird der Verbrauch geschätzt und pauschal berechnet.

6. During the complete duration of the exhibition there will be either a fault-clearing and maintenance service of the contract partner on the exhibition area or there will be an on-call service with a guaranteed reaction time of 30 minutes after the receipt of a trouble report.

7. In the case of electrical connections installed without meters the electricity consumption will be estimated and charged as a lump sum.

Elektroinstallationen 6

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Electrical installations 6

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall

Freigelände / Outdoor

Stand-Nr. / Stand No.

Plan

Wasserinstallation/Druckluft 7

Water installation/compressed air 7

Firma / Company

Straße/Nr. / Street, No.

Land, PLZ/Ort / Country, postcode, city

Telefon / Telephone

Ansprechpartner/-in / Contact person

E-Mail

☐ Halle / Hall ☐ Freigelände / Outdoor Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

E. Stather GmbH, Sanitär- und Heizungstechnik
Günterstalstr. 24, 79100 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 790929-0
Fax +49 761 790929-50
info@e-stather.de, www.e-stather.de

Artikel / Item	€/Stück / € each	Anzahl / Quantity	€ gesamt / € total
Wasser-Standanschluss (Material mietweise) | Water supply (material on loan)			
Wasseranschluss in 1/2" einschließlich Abstellventil / Water supply in 1/2" pipe including release valve	310,00		
Wasseranschluss in 3/4" einschließlich Abstellventil / Water supply in 3/4" pipe including release valve	310,00		
Abwasseranschluss DN 40 / Waste-water connection DN 40	100,00		
Mietstück (ohne Montage) | Rental items (without installation/mounting)			
Spültisch mit Standhähnen oder Elektro-Zweigriffarmatur / Sink with taps or electrical fittings	64,00		
Spültisch mit Armatur und 5-l-Untertischspeicher / Sink with taps and 5 l under-table tank	72,00		
Spültisch mit Armatur und Wasserkochgerät / Sink with taps and 5 l water heater	72,00		
Wassergebühren | Water charges			
bei Kleinwasserverbrauch / For a limited amount of water consumption	Pauschale / flat rate		9,00
bei Großwasserverbrauch Abrechnung nach Zählerstand / For a large amount of water consumption calculated according to the meter	pro m³ / per m³		4,50

Hinweis: vorhandener Wasserdruck = 3,5 bar max. Ruhedruck und 3,0 bar max. Fließdruck. Das jeweilige Objekt auf dem Stand muss mit einem Geruchsverschluss angeschlossen werden.

Sonderanschlüsse (Material mietweise einschließlich Demontage), Zu- und Abwasseranschlüsse des Standes (wie Becken, Speicher, Spüle usw.) werden nach tatsächlichem Material- und Zeitaufwand berechnet. Wasser-Standanschluss ist nur möglich, wenn mit der Bestellung eine Lageskizze für die Installation eingereicht wird! Mit Ihrer Bestellung und rechtsverbindlichen Unterschrift erkennen Sie die umseitigen Anschluss- und Lieferbedingungen für Wasser und Druckluft und die hier genannten Preise an. Alle Preise verstehen sich zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer.

Please note: available water pressure = 3.5 bar max. at rest, pressure and 3.0 bar max. at flowing pressure. The respective object on the stand must be connected with a syphon.

Special supplies/connections (including dismantling), connections/supplies carrying water to and from the stand. (e. g. basins, tanks, sinks, etc.) will be charged according to the actual materials and time necessary. Water supply points may only be made available if an installation sketch is attached to the order form! Your order and legally binding signature confirm acknowledgement of our terms of delivery and payment conditions overleaf for water supply and the prices quoted in this form. All prices are subject to VAT.

Gewünschte Termine Aufbau/Abbau | Required date assembly/dismantling

Anschluss am / Connection on _____ bis um / by _____ Uhr / time
Wasser abstellen am / disconnection on _____ ab / by _____ Uhr / time

Druckluft | Compressed Air

Wir benötigen We require		Stück item	" mit " with		l/sec. Bitte unterbreiten Sie uns ein detailliertes Angebot. l /sec. Please send us a detailed offer.

Anschluss- und Lieferbedingungen für Wasser und Druckluft

1. Die Bestellung muss bis zum genannten Termin bei der Messe Freiburg zur Weiterleitung an die Firma E. Stather eingegangen sein. Bei Bestellungen, die nach dem genannten Termin eingehen, besteht kein Anspruch auf Fertigstellung des Anschlusses bis zur Eröffnung der Ausstellung. Darüber hinaus verteuert sich ein Aufbau ganz erheblich (Abrechnung erfolgt nach Stundeneinsatz).

2. Die Rechnung gilt als Auftragsbestätigung. Sie ist innerhalb von 8 Tagen nach Rechnungserhalt rein netto zahlbar.

3. Das gesamte Material für Wasseranlagen wird mietweise zur Verfügung gestellt. Der Aussteller haftet für einwandfreie Rückgabe.

4. Ausstellereigene Zähler werden nicht anerkannt.

5. Für Wasserausfall oder Druckschwankungen und Beschädigung der Anlagen wird keine Haftung übernommen.

6. Absprachen mit dem Montagepersonal der Firma E. Stather werden nicht anerkannt. Wünsche und Aufträge sind direkt an die Firma zu richten.

7. Aussteller, die für Vorführungen einen hohen Wasserverbrauch haben oder für sonstige Zwecke sehr viel Wasser benötigen, müssen das Abwasser an den Kanal anschließen lassen.

8. Gerichtsstand ist Freiburg.

9. Telefon während Aufbau, Messe und Abbau: +49 179 2214459

Terms of delivery and supply for water and compressed air

1. Messe Freiburg must have received the order by the deadline stated in order to forward it to the company E. Stather. In the case of orders received after the deadline stated, there is no guarantee that supply can be made available by the time the exhibition opens. Moreover, work carried out from orders received afterwards will be charged at a considerably higher price (invoiceing is based on hours needed).

2. The invoice also serves as confirmation of the order. Payment should be effected strictly net within 8 days after receipt of invoice.

3. All material for water systems will be made available on a rental basis. Exhibitors are responsible for ensuring that materials are returned in perfect condition.

4. Meters owned by the exhibitor will not be accepted.

5. No liability is accepted for any cessation of the water supply, fluctuations in water pressure or damage to the water systems.

6. Arrangements made with employees of Stather will not be recognised. Requests and orders are to be addressed directly to the company.

7. Exhibitors whose presentations require a high level of water consumption or who need a large quantity of water for other purposes must arrange for the waste water disposal unit to be connected to the sewer.

8. Court of jurisdiction is Freiburg.

9. During stand assembly time and the exhibition you can reach us on the telephone number: +49 179 2214459

Ort und Datum | Place and date	Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Wasserinstallation/Druckluft 7

Water installation/compressed air 7

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle
Hall

Freigelände
Outdoor

Stand-Nr.
Stand No.

Plan

LAN-Anschlüsse 8 a

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

LAN connections 8 a

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Artikel	€	Tage	Stück

Item	€	Days	Quantity

Bestellung von LAN Anschlüssen

» **LAN Anschluss** 1 Mbit/s pro Zugang.

Auf der Messe Freiburg sind folgende Räumlichkeiten mit der LAN Technologie ausgestattet:
· Messehalle 1 – 4 · Konferenzräume
· Foyer · Restaurant

LAN Anschluss	90,00	

Preise zzgl. MwSt. Bestellung gemäß der beiliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen. Der Abrechnungszeitraum (Tag) beginnt mit der ersten Einwahl in das LAN-Netz. Die Zugangsdaten werden Ihnen vor Ort ausgehändigt.

Bitte lesen Sie hierzu **unbedingt** die **allgemeinen Geschäftsbedingungen** auf den folgenden Seiten.

Order for LAN connections

» **LAN connection** 1 Mbit/s per access.

On the Exhibition Centre of Messe Freiburg LAN is availiable in:
· hall 1–4 · conference rooms
· foyer · restaurant

LAN connection	90,00	

All prices are subject to VAT. Order according tot he general terms and conditions mentioned overleaf. The billing period (per day) starts with the first log-in into the LAN net. The access data will be handed out to you at the information desk.

Please note our special terms and conditions on the following pages!

LAN-Anschlüsse 8 a

Allgemeine Leistungen und Bedingungen für die Nutzung des Local Area Networks (LAN) auf der Messe Freiburg

1. **Um Probleme vor Ort lösen zu können,**
sollte der Nutzer des Computers über Administrationsrechte verfügen.

2. **Die Messe Freiburg stellt während der**
bei Messe Freiburg üblichen Bürozeiten (Mo. – Fr. von 8.00 bis 17.00 Uhr) eine telefonische Hotline zur Verfügung. Sofern der Aufbau von Messen oder Tagungen nicht in diese Zeit fällt, sind jeweils Sondervereinbarungen zu treffen.

3. **Die Messe Freiburg gewährleistet keine**
flächendeckende Versorgung der aufgeführten Räumlichkeiten, da bauliche und räumliche Veränderungen, z. B. durch Ausstelleraufbauten, die Verfügbarkeit des Systems beeinflussen können.

4. **Jede Nutzung des LAN der Messe Freiburg,**
insbesondere zum Zwecke des Internetzugangs, die dem geltenden Recht zuwiderläuft, ist dem Nutzer untersagt. Die Messe Freiburg ist insoweit berechtigt, Nutzer, die eine missbräuchliche oder verbotene Nutzung des LAN der Messe Freiburg, z. B. durch sittenwidrige oder pornographische Inhalte, vornehmen, vorübergehend oder dauerhaft von der Nutzung auszuschließen.

5. **Die Messe Freiburg behält sich vor,**
bestimmte über das LAN der Messe Freiburg abrufbare Inhalte zu sperren bzw. sperren zu lassen, soweit Anhaltspunkte für eine rechtswidrige Nutzung des LAN der Messe Freiburg oder des darüber erreichbaren Internets mit hinreichender Wahrscheinlichkeit vorliegen.

LAN connections 8 a

General services and terms for the use of LAN at the Freiburg Convention Center

1. **In order to solve problems on site**
the user of the computer should have administration rights.

2. **During the office hours of Messe Freiburg**
(Monday – Friday from 8.00 a.m. – 5.00 p.m.) a hotline service is offered. If the setting up of an exhibition booth for a fair or a congress can not be made during this time special agreements have to be met.

3. **Messe Freiburg does not grant area-wide supply of**
the listed premises due to the fact that constructional and spacial changes, for example by booth constructions, can have influence on the availability of the system.

4. **Any use of the LAN of Messe Freiburg,**
particularly for internet access, which is not in accordance with the current law is not allowed. Messe Freiburg has the right to temporary or permanently exclude users who make abusive or illegal use of the Messe Freiburg LAN, e.g. with immoral or pornographic content.

5. **Messe Freiburg reserves the right**
to block certain contents which can be accessed via the LAN of Messe Freiburg if clues for a illegal usage of the LAN of Messe Freiburg or the internet accessed via the LAN do exist.

WLAN-Anschlüsse 8 b

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Artikel	€	Tage	Stück

Bestellung von WLAN-Anschlüssen

» **WLAN-Anschluss** 1 Mbit/s pro Zugang.

Auf der Messe Freiburg sind folgende Räumlichkeiten mit der WLAN-Technologie ausgestattet:
· Messehalle 1–4 · Konferenzräume
· Zentralfoyer, Foyer · Restaurant

WLAN-Anschluss pro Stück und Tag	**30,00**		

Preise zzgl. MwSt. Bestellung gemäß der beiliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen. Der Abrechnungszeitraum (Tag) beginnt mit der ersten Einwahl in das WLAN-Netz. Die Zugangsdaten werden Ihnen vor Ort ausgehändigt.

Bitte lesen Sie hierzu **unbedingt** die **allgemeinen Geschäftsbedingungen** auf den folgenden Seiten.

Ort und Datum | Place and date

WLAN connections 8 b

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Item	€	Days	Quantity

Order for WLAN connections

» **WLAN connection** 1 Mbit/s per access.

On the Exhibition Centre of Messe Freiburg WLAN is availiable in:
· hall 1–4 · conference rooms
· foyer · restaurant

WLAN connection p. access and day	**30.00**		

All prices are subject to VAT. Order according tot he general terms and conditions mentioned overleaf. The billing period (per day) starts with the first log-in into the WLAN net. The access data will be handed out to you at the information desk.

Please note our special terms and conditions on the following pages!

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Allgemeine Geschäftsbedingungen M3 Connect GmbH

1. **Geltungsbereich**

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln die entgeltpflichtige Inanspruchnahme der Leistungen der M3 Connect GmbH, nämlich die Bereitstellung und den Betrieb eines Breitband-Internetzugangs über Wireless-LAN(WLAN)-Technologie seitens der Nutzer. Die allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie alle Änderungen sind in jedem M3-Hotspot jederzeit auf den Portalseiten abrufbar. Die M3 Connect GmbH behält sich das Recht vor, die allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern. Dies gilt insbesondere dann, wenn eine Änderung aufgrund zwingender gesetzlicher Vorschriften, aufgrund der Veränderung internetbezogener Rahmenbedingungen oder aufgrund einer Änderung der Geschäftsabläufe bzw. Geschäftsbereiche der M3 Connect GmbH erforderlich wird.

2. **Leistungsbeschreibung**

Der Nutzer erhält im Rahmen der durch ihn beauftragten Leistung einen breitbandigen Internetzugang über die auf Wireless LAN basierende Infrastruktur von M3 Connect. Die Standorte, an denen Leistungen bei M3 Connect abgerufen werden können, werden durch M3 Connect über die Webseiten http://www.m3-connect.de und http://www.m3-hotspots.de veröffentlicht. Voraussetzung für die Nutzung der M3-Connect-Infrastruktur ist: Der Kunde muss über ein WLAN-fähiges Endgerät nach IEEE802.11b verfügen. Der Kunde muss eine Verbindung mit dem Wireless LAN von M3 Connect herstellen (die hierzu benötigten Netzwerknamen (SSID) werden ebenfalls über die Webseiten http://www.m3-connect.de und http://www.m3-hotspots.de veröffentlicht). Der Kunde muss seinen Webbrowser darauf einstellen, dass dieser Cookies entgegennimmt, keine Verbindung über einen Proxyserver herstellt und eine automatische Umleitung erlaubt. Je nach Entfernung zum Access-Point und abhängig von der Beschaffenheit der vom Kunden verwendeten Antenne werden die Daten unterschiedlich schnell übertragen. Nach Erteilung des Auftrages oder durch den Kauf einer Prepaidkarte erhält der Nutzer einen Benutzernamen / eine Passwort-Kombination. Diese sind bei Aufruf des Internetbrowsers in die dafür vorgesehenen Eingabefelder auf der Portalseite einzugeben. Vertragslaufzeit, Gültigkeit und Volumenbegrenzung ergeben sich aus der vom Kunden beauftragten Leistung. Wenn sich gesetzliche oder regulatorische Rahmenbedingungen ändern, ist M3 Connect berechtigt, Änderungen seiner Leistungen vorzunehmen oder diese ganz einzustellen. M3 Connect ist berechtigt, Leistungen oder Teilleistungen vorübergehend oder dauerhaft von Dritten erbringen zu lassen.

3. **Zahlung**

Die Zahlung erfolgt bei der Beauftragung durch den Kunden. Alle Preise verstehen sich zzgl. der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

4. **Standorte/Hotspots**

Die Internetzugänge sind in allen Hotspots von M3 Connect (siehe http://www.m3-hotspots.de) gültig. M3 Connect behält es sich vor, die Nutzung in einzelnen Hotspots zu beschränken.

5. **Hotline**

Fragen zum Thema Hotspots und zur Bedienung des Wireless-

General terms and conditions M3 Connect GmbH

1. **Scope**

These general terms and conditions govern services against payment provided by M3 Connect GmbH, namely the supply and operation of broadband Internet access via the user's wireless LAN (WLAN) technology. These General Terms and Conditions and all revisions thereto are accessible at all times on the portal pages at each M3 hotspot. M3 Connect GmbH reserves the right to modify these General Terms and Conditions. This shall apply in particular to revisions on account of regulatory provisions and take immediate effect, the modification of Internet-related framework conditions, and changes to M3 Connect GmbH's business procedures and/or business areas.

2. **Technical specifications**

Within the framework of the provision of services ordered, the user shall receive broadband Internet access via M3 Connect's wireless LAN infrastructure. M3 Connect shall disclose the locations to which such services can be accessed at http://www.m3-connect.de and http://www.m3-hotspots.de. Requirements for the use of the M3-Connect infrastructure are: The user must have a WLAN-compatible device in accordance with IEEE802.11b. The user must establish a connection with the M3 Connect wireless LAN (the required network names (SSIDs) shall likewise be disclosed at http://www.m3-connect.de and http://www.m3-hotspots.de). The user's Web browser must be configured to accept cookies. The connection must not be established via a proxy server. The Web browser must allow automatic redirecting. Depending upon the distance to the access point and the specifications of the customer's antenna, the data transmission speed will vary. After the processing of the order or upon purchase of a prepaid card, the user shall receive a combination user name/password. After launching the internet browser, the user must enter this information into the fields on the Internet site. The contract duration, validity, and volume restrictions derive from the services the customer has ordered. In the event that legal or regulatory revisions to the framework terms and conditions are made, M3 Connect is authorised to engage third parties either temporarily or permanently for the delivery of such provision of services or partial services.

3. **Payment**

Payment is made when the customer places the order. Prices do not include applicable value added tax.

4. **Locations/hotspots**

Internet access is available at all M3 Connect hotspots (see http://www.m3-hotspots.de). M3 Connect reserves the right to restrict use at certain hotspots.

5. **Hotline**

The WLAN hotline is available around the clock on +49 1805 008261 (€0.14/minute from the Deutsche Telekom network) and can answer any questions related to hotspots and the wireless LAN service. Customers must direct technical questions concerning the configuration and setting up of end devices to the respective notebook manufacturer or, in the case of company equipment, to the IT department of the company in question.

LAN-Dienstes beantwortet täglich rund um die Uhr die WLAN-Hotline unter: +49 180 5 008261 (14 ct/min aus dem Netz der Deutschen Telekom). Bei Fragen zur Konfiguration und zur Ausstattung des Endgerätes muss der Kunde sich an den Hersteller seines Notebooks oder bei Firmengeräten an die Administration der Firma wenden.

6. **Vertragsdauer/Nutzung**

Die kostenpflichtige Nutzungsdauer beginnt zum beauftragten Zeitpunkt oder mit Freischaltung des Zugangs über die Infrastruktur von M3 Connect. Die Vertragslaufzeit ergibt sich aus dem gewählten Tarif. Der Anwender akzeptiert mit der Beauftragung zur Nutzung implizit diese AGB. Beide Vertragspartner sind zur außerordentlichen Vertragsauflösung berechtigt, sofern der andere Vertragspartner seine ihm obliegenden Pflichten grob vertragswidrig nicht erfüllt.

7. **Pflichten des Nutzers**

Der Nutzer teilt der M3 Connect GmbH erkennbare Störungen, die den kabellosen Internetzugang über die M3 Connect GmbH betreffen, mit. Benutzername und Passwort sind nicht übertragbar. Der Nutzer hat Benutzernamen und Passwort geheim zu halten und sicherzustellen, dass diese Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Der Nutzer ist verpflichtet, der M3 Connect GmbH unverzüglich über einen Verdacht einer missbräuchlichen Nutzung bzw. eines Bekanntwerdens seiner Zugangsdaten zu unterrichten. Der Nutzer ist verpflichtet, die Leistungen der M3 Connect GmbH nicht rechtsmissbräuchlich oder sittenwidrig zu nutzen und die Gesetze sowie die Rechte Dritter zu beachten. Dies beinhaltet insbesondere: keine belästigenden, verleumderischen, die Privatsphäre anderer verletzenden, missbräuchlichen, bedrohlichen, schädigenden, unerlaubten oder anderweitig rechtswidrige oder sittenwidrige Inhalte zu speichern bzw. speichern zu lassen oder auf solche Inhalte hinzuweisen; keine Inhalte bereitzustellen oder auf solche hinzuweisen, die das Ansehen von M3 Connect schädigen können; keine Viren, „trojanischen Pferde", „Junk-Mails", „Spams", „Kettenbriefe" und keine nicht angeforderte E-Mail-Massensendungen anzubieten, zu übertragen oder zu deren Übersendung anzufordern; keine Einrichtungen zu benutzen oder Anwendungen auszuführen, die zu Veränderungen an der physikalischen oder logischen Struktur der M3-Connect-Server oder des M3-Connect-Netzes oder anderer Netze führen oder führen können; das durch M3 Connect zur Verfügung gestellte Netzwerk ausschließlich für den Zugang zum Internet zu benutzen und keinerlei Verbindungen zu anderen Geräten, außer den zur Verfügung gestellten, innerhalb des M3-Connect-Netzwerkes aufzubauen. Im Fall eines Verstoßes gegen die zuvor genannten Verpflichtungen ist die M3 Connect GmbH berechtigt, den Zugang zum Internet mit sofortiger Wirkung vorübergehend oder gänzlich zu sperren. Der Nutzer hat der M3 Connect GmbH den aus solchen Pflichtverletzungen resultierenden Schaden zu ersetzen und sie zudem von allen Nachteilen freizustellen, die durch seine schädigenden Handlungen entstehen.

8. **Haftung**

M3 Connect haftet nicht für Schäden, die dem Nutzer durch unsachgemäße Anwendung des WLAN entstehen. M3 Connect, seine Partner oder seine Lieferanten übernehmen keine Haftung für Schäden, Ansprüche oder Kosten jeglicher Art sowie für Folgeschäden, mittelbare, zufällige, indirekte Strafschäden, besondere oder sonstige Schäden sowie für Forderungen oder

6. **Contract duration/use**

Paid services commence at the ordered start time or when access to the M3 Connect infrastructure is granted. The rate selected determines the contract duration. The user implicitly accepts the General Terms and Conditions by ordering the service. Both contracting parties may terminate the contract in extraordinary circumstances in the event of gross non-fulfilment by the other contracting party of its current contractual obligations as set out in this agreement.

7. **User's responsibilities**

The user shall notify M3 Connect GmbH of any disturbances in wireless Internet access via M3 Connect GmbH's network. User names and passwords are non-transferable. The user must not disclose his or her user names and passwords and must ensure that they are not accessible to third parties. The user is obliged to inform M3 Connect GmbH immediately in cases of suspicion of improper use and/or if access information has become known to a third party. The user undertakes not to use M3 Connect GmbH services in violation of applicable laws or for immoral purposes and to observe the rights of third parties. In particular, this includes the following: undertaking not to save or permit the saving of any disturbing or slanderous material, material that infringes on the privacy of others, material of an improper, threatening, illegal or otherwise unlawful nature, and material whose use is contrary to public policy and undertaking not to make reference to such materials; undertaking not to make available or make reference to any material that could damage M3 Connect's reputation; undertaking not to supply, convey, or request the transfer of viruses, Trojan horses, junk mails, spam, chain letters or non-solicited mass e-mail communications; undertaking not to use or execute any mechanisms or applications that could lead to or cause changes in the physical or logical structure of M3 Connect servers or the M3 Connect network or other networks; undertaking to use the network provided by M3 Connect exclusively for Internet access and not to establish any connection to devices other than those devices within the M3 Connect network. In cases of the violation of the aforementioned obligations, M3 Connect GmbH shall be entitled to block Internet access with immediate and total effect. The user must compensate M3 Connect GmbH for any damages resulting from such infringements and, in addition, must absolve M3 Connect GmbH of any disadvantages arising from the user's damaging conduct.

8. **Liability**

M3 Connect shall not be liable for damages caused to the user by inappropriate WLAN use. M3 Connect and its partners and suppliers assume no liability for damages, claims, or incurred costs of any kind or for any consequential damages, secondary, coincidental, indirect criminal damages, exceptional or other damages, or for requests or claims for compensation for lost profits and/or losses. In all other respects M3 Connect's liability for any damages—irrespective of legal basis including impermissible acts—is excluded. M3 Connect has no control over the transfer of data over the Internet. M3 Connect is not liable for guaranteeing that third-party information transmitted via its M3 Connect infrastructure is available, current, or lawful. Furthermore, M3 Connect accepts no liability for guaranteeing that transmitted/sent data is not subject to property rights held by third parties or that the sending party transmits data and/or other information correctly or in accordance with the law unless M3 Connect acts with gross negligence or in-

Schadensersatzansprüche aus entgangenem Gewinn bzw. aus Verlusten. Im Übrigen ist die Haftung von M3 Connect für etwaige Schäden – gleich aus welchem Rechtsgrund einschließlich unerlaubter Handlung – ausgeschlossen. M3 Connect hat keinen Einfluss auf den Datentransport über das Internet. Die M3 Connect GmbH haftet nicht dafür, dass die über ihre M3-Connect-Infrastruktur übermittelten fremden Informationen verfügbar, aktuell und richtig sind. Ferner wird eine Haftung dafür, dass die übermittelten und / oder gesendeten Daten frei von Rechten Dritter sind, wie auch dafür, dass der Sender Daten und / oder andere Informationen richtig oder rechtmäßig sendet, von M3 Connect nicht übernommen, es sei denn, M3 Connect unterlässt eine mögliche und erforderliche Warnung bzw. Prüfung trotz Vorliegens konkreter Anhaltspunkte vorsätzlich oder grob fahrlässig. Soweit die M3 Connect GmbH Zugriff auf Datenbanken oder Dienste Dritter gewährt, haftet sie weder für Zugänglichkeit, Bestand oder Sicherheit dieser Datenbanken oder Dienste noch für die inhaltliche Richtigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität bzw. Freiheit von Rechten Dritter bezüglich der durch den Nutzer heruntergeladenen Daten, Informationen und Programme. Die M3 Connect GmbH weist den Nutzer darauf hin, dass Leistungsergebnisse, zu denen der Nutzer über die M3 Connect GmbH Zugang erlangt, urheberrechtlich geschützt sein können. Es besteht daher die Möglichkeit, dass sich der Nutzer durch Kopieren, Bearbeiten und/oder Weiterverbreiten dieser Leistungsergebnisse gegenüber dem Rechtsinhaber Schadenersatzpflichtig und strafbar macht. Es obliegt dem Nutzer, sich über die Schutzrechte Dritter Gewissheit zu verschaffen und diese zu beachten. Die M3 Connect GmbH haftet nicht für rechtswidrige Inhalte Dritter.

9. **Sicherheitshinweise**

Der WLAN-Betrieb erfolgt in nicht verschlüsselter Form. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass der Zugriff durch Dritte (Hacker) nicht ausgeschlossen werden kann. Dem Nutzer wird daher nahegelegt, für eine eigene Verschlüsselung Sorge zu tragen. Sollte nicht der korrekte Netzwerkname (SSID) eingerichtet worden sein, kann die WLAN-Karte durch ein anderes Signal angesprochen werden und Sie befinden sich möglicherweise unbefugt in einem anderen Netz. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sich daraus rechtliche Konsequenzen ergeben können, für die M3 Connect keinerlei Haftung übernimmt.

10. **Datenschutz**

Die M3 Connect GmbH erhebt, verarbeitet und nutzt personenbezogene Daten des Nutzers, die im Rahmen einer Registrierung angegeben werden, nur zum Zwecke der Zulassung und Inanspruchnahme der Dienstleistungen der M3 Connect GmbH sowie für statistische Zwecke. Eine Weitergabe dieser Daten an Dritte erfolgt nicht. Der Nutzer erkennt diese Datenschutzbestimmungen durch den Gebrauch des Service ausdrücklich an. Eine Übermittlung an staatliche Einrichtungen und Behörden erfolgt nur im Rahmen zwingender Rechtsvorschriften. Die M3 Connect GmbH hält die Regeln des Datenschutzes ein und steht dafür ein, dass alle Personen, die mit der Abwicklung dieses Vertrages betraut werden, diese Vorschriften ebenfalls beachten. Die M3 Connect GmbH hat ihre Mitarbeiter in der erforderlichen Form auf die Einhaltung des datenschutzrechtlichen Datengeheimnisses und vertraglich vereinbarter Verschwiegenheitspflichten verpflichtet.

tent by refraining to issue a feasible and necessary warning or carrying out a check despite the existence of tangible evidence of infringement. Inasmuch as M3 Connect GmbH allows access to the databases or services of third parties, M3 Connect GmbH is not responsible for the availability, content, or safety of these databases or services, the accuracy of their content, or their completeness and topicality, or for ensuring that they are not subject to the property rights of third parties with regard to the data, information, and programs downloaded by the user. M3 Connect GmbH hereby informs users that information accessed via M3 Connect GmbH's infrastructure could be copyright-protected. Users may therefore be liable to pay damages to the copyright holder and may be held criminally liable for the copying, editing and distribution of content. It is incumbent upon the user to be completely aware of the property rights of third parties and to respect such rights. M3 Connect GmbH is not liable for the illegal content of third party providers.

9. **Security**

WLAN operation is not encrypted. We expressly point out that access by third parties (computer hackers) may not be ruled out. We suggest that users undertake their own secure encryption measures. If the correct network name (SSID) has not been configured, the WLAN card can be addressed by another signal. Users may possibly find they have gained unauthorised access to another network. It is expressly pointed out that M3 Connect will not accept liability for legal consequences resulting from such access.

10. **Data protection**

M3 Connect GmbH only collects, processes, and manages users' personal information provided during registration for authorisation purposes, to provide M3 Connect GmbH services, and to compile statistics. Personal information is not shared with third parties. By using the service, the user expressly accepts these data protection provisions. Disclosure to federal bodies and authorities only occurs within the context of mandatory legislation. M3 Connect GmbH complies with data protection regulations and vouches that all individuals who are entrusted with the fulfilment of this contract shall likewise observe these regulations. M3 Connect GmbH requires that its employees adhere to legal data protection and contractual confidentiality regulations.

11. **Miscellaneous provisions**

The laws of the Federal Republic of Germany shall govern this contract. The court of jurisdiction shall be Aachen, Germany. In the event that a provision of the General Terms and Conditions is or becomes ineffective, the validity of the remaining terms and conditions shall remain unaffected. The ineffective provision shall be replaced by a provision that most closely resembles the legally effective business purpose and meaning of the relevant ineffective provision.

11. **Sonstige Bestimmungen**

Auf diesen Vertrag ist deutsches Recht anzuwenden. Gerichtsstand ist Aachen. Sollte eine Bestimmung der allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein oder werden, so werden die übrigen Bestimmungen in ihrer Wirksamkeit nicht berührt. Die unwirksame Regelung gilt durch eine solche ersetzt, die dem Zweck und dem Sinn dieser unwirksamen Bestimmung in rechtswirksamer Weise wirtschaftlich am nächsten kommt.

Telefon-/Fax-/ISDN-Anschlüsse 9

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Telephone/fax/ISDN connections 9

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Telekom-Kunden-Nr.
Client Code

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

T-Systems International GmbH
Kundenservice
Bei Rückfragen | For further questions:
Inland | National
Tel. +49 (0) 711 810 723 10
Fax +49 (0) 391 580 113 750

1 a) Messestand-Telefonanschluss

in der Messe Freiburg, Europaplatz 1, 79108 Freiburg

» Call Plus Universal ISDN Mehrgeräteanschluss	**24,95**
Einmaliges Bereitstellungsentgelt	**58,78**
» CallPlus Standard (analog)	**19,95**
Einmaliges Bereitstellungsentgelt	**58,78**

1 a) Exhibition stand telephone connection

at Messe Freiburg, Europaplatz 1, 79108 Freiburg

» Call Plus Universal connection for multiservice terminal devices	**24.95**
Once-only charges for provision	**58.78**
» Call Plus Standard analog connection	**19.95**
Once-only charge for provision	**58.78**

1 b) Internetzugang über T-DSL

» Internetzugang über T-DSL Business	
T-DSL Business 16000 incl. Flatrate	**52,85**
Einmaliges Bereitstellungsentgelt	**138,68**

1 b) Internet access via T-DSL

» Internet access via T-DSL with identification of Deutsche Telekom	
T-DSL Business 16000 incl. Flatrate	**52.85**
Once-only charge for provision	**138.68**

1 c) Montageleistungen

Fahrtpauschale	**40,90**
Montage durch den Technischen Service nach Aufwand Je angefangene 15 Min. (Mo.–Fr.)	**16,76**

1 c) Installation services

Travel expenses	**40.90**
Charges for work depending on effort per each 15 minutes commenced (Mon.–Fri.)	**16.76**

Preise gelten zzgl. der gesetzl. MwSt. und zzgl. Verbindungsentgelten entsprechend der jeweils gültigen Tarife der T-Systems International GmbH. Die Vertragsabwicklung und die Abrechnung erfolgen nach den gültigen AGB sowie den allgemeinen und individuellen Preislisten der T-Systems International GmbH. Die AGB sind veröffentlicht und werden bei den Niederlassungen der Deutschen Telekom AG und im Internet zur Einsicht bereitgehalten.

All prices are subject to VAT. Tariff units will be charged extra corresponding to the valid price list of T-Systems International GmbH. The contract and the invoice will be calculated according to the valid General Terms and Conditions of Business as well as the general and particular price lists of T-Systems International GmbH. The General Terms and Conditions of Business are published and can be examined at the branch offices of Deutsche Telekom AG and online.

Nutzungsdauer | Period required

Gewünschte Nutzungsdauer von / Period required from | | bis / to | |

Konto | Account

Die Rechnungsbeträge können von dem untenstehenden deutschen Konto abgebucht werden.

The invoice amount may be debited from our German account.

Konto-Nr.: / Account No.:

Bankleitzahl: / Sort code:

Geldinstitut: / Name of bank:

Ort: / Place:

Konto-Inhaber: / Account holder:

Unterschrift des Kontoinhabers | Signature of account holder

Gewünschte Lieferadresse: / Delivery address: ☐ wie oben / as above

Firma / Company

Straße/Nr. / Street, No.

Land, PLZ/Ort / Country, postcode, city

Gewünschte Rechnungsadresse: / Invoice address: ☐ wie oben / as above

Firma / Company

Straße/Nr. / Street, No.

Land, PLZ/Ort / Country, postcode, city

Stand: November 2014

As at: November 2014

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Abhängungen/Arbeitsbühnen 10

Suspending points/raised platforms 10

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

Malecon Ltd.
Liebigstraße 2, 79108 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 556419-10
Fax +49 761 556419-19
info@malecon.de, www.malecon.de

Folgende Gegenstände sollen aufgehängt werden | The following items are to be suspended

	Art/Material Type/Material	Maße Measure	Gewicht Weight	
1.				kg
2.				kg

Abhängungen von der Deckenkonstruktion, Säulen oder Wänden der Messehallen sind nur durch den Dienstleister des Veranstalters zulässig.
Suspensions from the roof construction, columns or walls of the exhibition halls are only permitted if carried out by the contract supplier of the organiser.

Abhängungen/Rigging | Suspensions

Artikel Item	Max. Last Max. weight	€/Messe €/Exhibition	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
Hängepunkt für Fahnen mit Drahtseilhalter (lotrecht), Übergabe 6 m Höhe Suspension point for flags with cable crinder (straight down/vertical), handed over 6 m above ground	15 kg	**75,00**		
Hängepunkt statisch mit Drahtseilhalter (lotrecht), Übergabe 6 m Höhe Suspension point statical with cable crinder (straight down/vertical), handed over 6 m above ground	50 kg	**125,00**		
Hängepunkt statisch mit Drahtseilhalter (lotrecht), Übergabe 6 m Höhe Suspension point statical with cable crinder (straight down/vertical), handed over 6 m above ground	100 kg	**155,00**		
Hängepunkt für Motor/Handkettenzug mit O-Ring (lotrecht), Übergabe 6 m Höhe Suspension point for chain hoist/manual chain hoist with O-ring (straight down/vertical), handed over 6 m above ground	100 kg	**195,00**		
Hängepunkt mit Motor/Steuerung (lotrecht), Übergabe 6 m Höhe Suspension point with chain hoist/control (straight down/vertical), handed over 6 m above ground	250 kg	**300,00**		

Artikel Item	Max. Last Max weight	€/Messe €/Exhibition	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
**Abhängungen/Rigging	Suspensions**				
Hilfskonstruktion/Traverse zum Erreichen des gewünschten Fahnenhängepunktes (z. B. unter Lüftungsanlagen) in 4-m-Einheiten pro Woche Support construction/trussing to the desired suspension point for flags (e.g. under air-handling systems) in 4 m units per week	15 kg	**30,00**		
Hilfskonstruktion/Traverse zum Erreichen des gewünschten Hängepunktes (z. B. unter Lüftungsanlagen) in 4-m-Einheiten pro Woche Support construction/trussing to the desired suspension point (e.g. under air-handling systems) in 4 m units per week	100 kg	**60,00**		

Für die Richtigkeit der Lastangaben – die Grundlage für die Freigabe der Hängepunkte sind – ist der Messebauer/Aussteller verantwortlich!

Die Malecon Ltd. behält sich das Recht vor, stichprobenartig die Berechnung der Lasten abzufragen.

Die Malecon Ltd. behält sich das Recht vor, stichprobenartig die eingeleiteten Lasten mittels Lastmessung zu überprüfen.

Fair construction company/the exhibitor is responsible for the correctness of the load data – which are essential for approval of the suspension points.

Malecon Ltd. reserves the right to audit at random the load calculations.

Malecon Ltd. reserves the right to measure at random the loads actually suspended.

Artikel Item	€ pro angef. Stunde € per hour commenced	Anzahl Quantity	€ gesamt € total
**Dienstleistung	Service**			
Montagestunde einfach (z. B. Fahnenmontage) Installation hour (e.g. assembly flags)	**40,00**		
Montagestunde inkl. Arbeitsbühne bis 8 m Installation hour incl. lift work platform up to 8 m	**100,00**		
Montagestunde inkl. Arbeitsbühne bis 14 m Installation hour incl. lift work platform up to 14 m	**120,00**		
Statikkosten (werden in der Endabrechnung in Rechnung gestellt) Costs for static (incl. in final invoice)	**67,50**		

Benötigte Zusatzinformationen | Supplementary information

Bitte ausfüllen: Please complete:	Datum date	Uhrzeit time
Wann werden Sie mit dem Aufbau beginnen? When will stand assembly start?		
Wann werden Sie mit dem Abbau beginnen? When will dismantling start?		
Benötigen Sie einen Termin für eine Montagestunde? Will you need an appointment for installation?	Ja yes ☐	Nein no ☐
Wann soll die Montage stattfinden? When is the installation to take place?		
Bitte geben Sie die Rechnungsadresse an, wenn nicht mit Auftragsadresse identisch. Please fill in the complete invoice address if different		

Für Lichtanlagen und Komplettkonstruktionen unterbreiten wir Ihnen gerne ein separates Angebot.

Wir vermieten Beleuchtungstechnik aller Art und Zubehör. Es gelten die von uns auf der Rückseite aufgeführten allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Preise zzgl. MwSt.

We rent out lighting engineering of every kind and accessories. Please ask for a detailed offer.

The order and legally binding signature confirms acknowledgement of the rental conditions overleaf.

All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Fa. Malecon Ltd.

1. **Auftrag**
Ein Auftrag ist nur erteilt, wenn dieser in schriftlicher Form bestätigt ist. Bestellungen sind nur gültig, wenn Unterschrift und Name des Auftraggebers lesbar sind.

2. **Dienstleistung und Zahlung**
Die Dienstleistung wird nur ausgeführt, wenn die Zahlung per Vorauskasse geleistet wurde. Der Zahlungseingang ist Voraussetzung der Dienstleistung.

3. **Bestellung**
Eine Bestellung für Hängepunkte muss bis zu dem vorgegebenen Abgabetermin bei uns vorliegen. Nach Ablauf der Frist entstehen erhebliche Mehrkosten. Bei Bestellungen oder durch das Bauordnungsamt beanstandeten Mängeln während des offiziellen Aufbaus werden (nach VStättVO, BGV C1) Mehrkosten in Höhe von 25 % berechnet.

4. **Ausführung**
Die Hängepunkte werden nur ausgeführt, wenn alle Daten – vor allem Gewichte und genaue Positionen – bestimmt sind. Falsche Angaben oder Fehlbestellungen und dadurch entstehende Änderungen werden separat in Rechnung gestellt. Das Einhängen von Lasten darf nur durch die Fa. Malecon Ltd. erfolgen.

5. **Sicherheit**
Es dürfen nur Lasten geflogen werden, die den DIN-Normen (BGV C1) entsprechen. Selbstkonstruktionen dürfen nur nach Prüfung durch die Fa. Malecon Ltd. eingehängt werden.

6. **Planung**
Bei Bestellungen während des Aufbaus kann es durch zugestellte Gänge zu Verzögerungen kommen. Alle Hängepunkte mit fristgerechter Bestellung werden vor Aufbaubeginn in Absprache installiert. Der Termin ist unserer zugesandten Auftragsbestätigung zu entnehmen.

6a. **Information**
Scheinwerfer und Stromschienenstrahler müssen mit einem Safety gesichert werden. Für Stromschienen müssen isolierte Safeties verwendet werden.

6b. **Hubsteiger**
Arbeitsbühnen für Standbau und Einleuchten werden nur tageweise vermietet. Abhängungen werden nur durch die Fa. Malecon Ltd. durchgeführt.

7. **Haftung**
Für alle mitgebrachten Hängekonstruktionen übernehmen wir keine Haftung. In unserem Geltungsbereich sind ausdrücklich unsere Mietgegenstände einbezogen.

8. **Preis je Hängepunkt**
Der Preis für einen Hängepunkt wird pauschal nach Gewicht berechnet. Der Hängepunkt wird in 6 m Höhe übergeben; er besteht aus einem Stahlseil, das von der Hallendecke abgehängt wird. Zusatzarbeiten entstehen, wenn die Konstruktion am Hängepunkt fixiert wird.

General standard terms and conditions of Malecon Ltd.

1. **Orders**
An order is regarded as placed only if it is confirmed in writing. Orders are only regarded as valid when the customer's signature and name are legible.

2. **Services and payment**
Services will be provided only if payments are made in advance. The provision of services is conditional on receipt of payment.

3. **Orders**
Suspending point orders must be received prior to the deadline stated. Considerable extra costs will be incurred after this period expires. Extra costs amounting to 25% will be charged in case of orders or deficiencies to which the local building authorities have objected while official assembly is in progress (acc. to VStättVO*, BGV C1).

4. **Performance**
Suspension points will only be installed when all the data, in particular, weights and accurate positions, have been defined. False indications or falsely made orders, and alterations which may result in consequence thereof, will be charged extra. Malecon Ltd. is solely permitted to attach suspended loads.

5. **Safety**
Only loads complying with DIN standards (BGV C1) may be hoisted. Self-made constructions may be suspended only after prior inspection by Malecon Ltd.

6. **Planning**
When orders are processed while assembly is in progress, delays might ensue because of jammed passages. All suspension points ordered in time will be mounted prior to the beginning of the exhibition as agreed. The date is stated in the order confirmation dispatched.

6a. **Information**
Spotlights and contact rail spots must be secured with a safety device. Insulated safety devices must be used for contact rails.

6b. **Hoisting**
Raised platforms for stand assembly and fixing lamps are rented out on a daily basis only. Malecon Ltd. is solely entitled to remove any suspended objects.

7. **Liability**
We do not assume liability for any suspended constructions which are provided by exhibitors. Our coverage includes expressly our rental objects only.

8. **Price for a suspension point**
The price payable for a suspension point depends on the object's weight for which a flat rate will be charged. The suspension point will be handed over 6 m above ground. It consists of a steel rope which is suspended from the ceiling. Additional work will occur when the construction needs to be fastened to the suspension point.

*Directive governing places of assembly.

Abhängungen / Arbeitsbühnen 10

9. **Auf- und Abbau**
Termine für Auf- und Abbau müssen schriftlich fixiert sein. Am ersten Abbautag wird aus Sicherheitsgründen erst ab 22:00 Uhr die Halle für Hubsteiger freigegeben. Über Personen findet grundsätzlich kein Auf- oder Abbau statt.

9a. **Absprachen**
Mündliche Absprachen für Termine werden von uns schriftlich bestätigt.

10. **Sondervereinbarungen**
Diese sind nur in schriftlicher Form gültig. In besonderen Fällen ist eine Zustimmung der Messe Freiburg erforderlich.

11. **Gerichtsstand**
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Freiburg im Breisgau

12. **Lasten über 750 kg**
Bei Abhängungen dieser Form ist eine besondere Genehmigung nötig.

Suspending points/raised platforms 10

9. **Assembly and disassembly**
The dates for assembly and disassembly must be in writing. For security reasons, the hall will be open to hoisting platforms on the first assembly day after 10 p.m. only. As a rule, no assembly or disassembly is allowed to take place over the heads of people.

9a. **Arrangements**
We shall confirm in writing any appointments agreed orally.

10. **Special agreements**
Special agreements are only valid when they are made in writing. The approval of Messe Freiburg will be required in special cases.

11. **Jurisdiction**
Jurisdiction and place of fulfilment is Freiburg / Breisgau.

12. **Loads over 750 kg**
A special permit is required for this type of suspension.

Werbung 11a

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Advertising 11a

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Eintrittsgutscheine für Kundenwerbung

Laden Sie doch Ihre Kunden zum Besuch Ihres Standes auf der Automobil ein. Gerne stellen wir Ihnen hierfür Eintrittsgutscheine zur Verfügung. Ihr Gast erhält bei Vorlage eines vollständig ausgefüllten und von Ihnen abgestempelten Gutscheins einmalig Zugang zum Messegelände. Nur die tatsächlich eingelösten Gutscheine werden nach der Ausstellung zu folgenden Preisen berechnet:

- bis 20 eingelöste Gutscheine 2,50 €
  je eingelösten Gutschein
- ab 21 eingelöste Gutscheine 2,00 €
  je eingelösten Gutschein

Der normale Eintrittspreis beträgt 8,00 € (brutto). Die Gutscheine gelten nicht für den Eröffnungsabend am 19. Februar 2015. Die Gutscheine sind nur mit Ihrem Firmenstempel und vollständig ausgefüllt gültig.

Anzahl Eintrittsgutscheine

Free admission vouchers for customer advertising

Why don't you invite your customers to your stand at the Automobil? We gladly hand out free admission vouchers for this purpose. Your guest will receive one ticket for free admission to the exhibition centre if you have filled out and stamped your vouchers. After the exhibition, the vouchers cashed in will be invoiced as follows:

- €2.50 per cashed-in voucher
  for up to 20 voucher cashed in
- €2.00 per cashed-in voucher
  for more than 21 vouchers cashed in

The normal admission fee is €8.00 (gross sales price). The vouchers do not apply to the opening evening 19 February, 2015. The vouchers are valid only if they are completely filled out and bear your company stamp.

Number free admission vouchers

Einladung zur offiziellen Eröffnung

Laden Sie Ihre Kunden am Donnerstag, 19. Februar 2015 zur offiziellen Eröffnung der Automobil ein. Gerne stellen wir Ihnen hierfür Einladungskarten zur Verfügung. Die eingelösten Einladungskarten werden Ihnen nach der Ausstellung zu folgenden Preisen berechnet:

- bis 20 eingelöste Einladungskarten kostenfrei
- ab 21 eingelösten Einladungskarten 16,00 € je eingelöster Einladungskarte

Anzahl Einladungskarten

Plakate Automobil

Wir bitten Sie hiermit, uns DIN-A1-Plakate kostenlos zuzusenden (Versand erfolgt ca. 4 Wochen vor Ausstellungsbeginn).

Anzahl Plakate

Preise zzgl. MwSt.

VIP passes for the opening ceremony

Please invite your customers to the opening evening of the Automobil 2015. The opening evening will take place on the 19 February, 2015. We gladly hand out free admission vouchers for this purpose. Your guest will receive one ticket for free admission to the opening ceremony. After the exhibition, the invitation card cashed-in will be invoiced as follows:

- up to 20 invitation cards for free
- €16.00 for each additional invitation card

Number VIP passes

Posters Automobil

We ask you to send us free-of-charge A1 posters. (Delivery takes place approx. 4 weeks before the exhibition starts).

Number posters

All prices are subject to VAT.

Gewünschte Lieferanschrift:
Delivery address:

☐ Wie oben / as stated above

Firma / Company

Ansprechpartner/-in / Contact person

Straße/Nr. / Street, No.

Land, PLZ/Ort / Country, Postal Code, Place

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Messe TV 11c

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Messe TV, das Videoformat auf der Automobil und auf www.automobil-freiburg.de
Das Freiburger Messe TV bietet Berichterstattungen über aktuelle Veranstaltungen und Programmpunkte der Messe, Interviews mit Ausstellern und Besucherumfragen. Ihr Videobeitrag oder Werbetrailer immer aktuell auf der Messe selbst, der Website der Automobil und auf youtube.com. Nutzen Sie diese innovative Plattform für Ihre Werbebotschaft.

Artikel	€	Anzahl

Trailer

Ihr Werbetrailer im Freiburger Messe TV, inkl. der Nutzungsrechte für Ihre eigene Homepage und Ihre eigenen Präsentationen, Dauer 20 Sekunden.

Trailer	**590,00**	

Messe-Präsentation/Interview

Kurzfilm während Ihres Messeauftritts oder Interviews, inkl. der Nutzungsrechte für Ihre eigene Homepage und Ihre eigenen Präsentationen, Dauer ca. 1:30 Minuten.

Messe-Präsentation	**900,00**	

Messe TV 11c

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall — Freigelände / Outdoor — Stand-Nr. / Stand No.

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:
MPS – Media Production Service GmbH | J. Köhninger
Zähringer Straße 6, 77652 Offenburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 781 207-86
Fax +49 781 207-57
j.koehninger@mps-web.tv,
www.mps-mediaproduction.de

Messe TV, the video format at Automobil and at www.automobil-freiburg.de
Freiburg's Messe TV broadcasts reports about current exhibitions and activities, interviews with exhibitors, and surveys among trade fair visitors. Your video contribution or advertising trailer will always be up to date at the exhibition, on the Automobil website, and on youtube.com. Take advantage of this innovative platforms for your advertising message.

Item	€	Number

Trailer

Your advertising trailer on Freiburg's Messe TV, incl. rights of use for your own homepage and for presentations , length 20 seconds.

Trailer	**590.00**	

Presentation of the exhibition/Interview

A short film of your exhibition appearance or an interview, incl. rights of use for your own homepage and presentations. Length: approx. 1:30 minutes.

Presentation	**900.00**	

Unternehmerporträt

Ihr Unternehmerporträt im Videoformat, inkl. der Nutzungsrechte für Ihre eigene Homepage und Ihre eigenen Präsentationen. Dauer ca. 2:00 Minuten.

Porträt	**1.900,00**	

Preise inkl. Produktion des Videomaterials, je nach Entfernung werden zusätzlich Anfahrtskosten in Rechnung gestellt. Preise zzgl. MwSt.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen für den Bereich Medienproduktionen der Media Production Service GmbH & Co. KG unter http://www.mps-mediaproduction.de/downloads.

Messe TV 11c

Entrepreneur's portrait

Your entrepreneur's portrait on video, incl. rights of use for your own homepage and presentations. Length: approx. 2:00 minutes.

portrait	**1,900.00**	

Prices include video production. Extra travelling time will be invoiced, depending on the distance of the film location. All prices are subject to VAT.

The valid General Terms and Conditions for the field of media productions of Media Production Service GmbH & Co. KG are published under http://www.mps-mediaproduction.de/downloads.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Ausstellerausweise/Parkausweise 12

Exhibitor passes/parking permits 12

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Standgröße in m²	€/Stück	Anzahl
bis 100 m²	2	
über 100 m²	10	
Zusätzliche Ausstellerausweise	9,24	

Stand size in m²	€/unit	Quantity
up to 100 m²	2	
over 100 m²	10	
Additional exhibitor passes	9.24	

Ausstellerausweise

Die Zahl der kostenlosen Ausstellerausweise richtet sich nach der Standgröße wie folgt:

Preise zzgl. MwSt.

Zusätzliche Ausstellerausweise können während der Aufbauzeit und der Veranstaltung an der Information im Barverkauf erworben werden. Die Ausstellerausweise sind während des gesamten Messezeitraumes gültig. Während der Aufbauzeiten ist kein Ausstellerausweis erforderlich.

Exhibitor passes

Free exhibitor identification passes are available according to stand size as follows:

All prices are subject to VAT.

Additional exhibitor passes can be purchased against cash during the stand assembly period or during the exhibition at the information desk. The passes are valid during the whole period of the exhibition. During the stand assembly period there is no exhibitor pass necessary.

Ausstellerparkplätze

Für Aussteller steht ein separater Parkplatz für PKW (max. 5 m Länge) und LKW zur Verfügung.

PKW-Parkplätze		
LKW-Parkplätze (ab 3,5 t)		

Preise zzgl. MwSt.

Zusätzliche Ausstellerparkscheine können während der Aufbauzeit und der Veranstaltung an der Information im Barverkauf erworben werden. Die Anzahl der Parkplätze innerhalb des Messegeländes ist begrenzt.

Die Vergabe der Parkausweise erfolgt entsprechend dem zeitlichen Eingang der Bestellungen.

Parking for exhibitors

For exhibitors separate parking spaces for cars (max. 5 m length) and trucks are available.

Parking spaces		
Truck parking spaces (over 3.5 t)		

All prices are subject to VAT.

Additional exhibitor parking permits can be purchased against cash during the stand assembly period or during the whole period of the exhibition. The number of parking spaces within the exhibition grounds is restricted.

Parking spaces will be allocated on a "first come, first served" basis.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Standreinigung 13

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Cleaning service 13

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Artikel / Item	€ / Stunde / € / Hour	X
Reinigung vor Eröffnung der Veranstaltung | Cleaning prior to the exhibition		
Zum Stundenlohn / At an hourly rate of	**26,00**	

Tägliche Reinigung während der Messe

Entstaubung der Bodenflächen und des Mobiliars – Entleeren der Abfallbehälter und Papierkörbe in vom Aussteller bereitzustellende Abfallbehälter oder Abfallsäcke.
Exponate sind von der täglichen Standreinigung ausgenommen, sofern nichts anderes vereinbart wurde.
Die Kosten für die tägliche Reinigung fallen **je Messetag** (letzter Messetag ausgenommen) an.

Standgröße in m²	€ Tag/m²	X
bis 30 m²	**0,67**	
31–80 m²	**0,62**	
über 80 m²	**0,57**	

Pro Tag gilt ein Mindestrechnungsbetrag von 18,50 €.

Daily cleaning services during the exhibition

Dust removal from floor surfaces and furniture. Emptying waste disposal containers and waste paper baskets into a waste disposal container or bags to be provided by the exhibitor.
Exhibits are excluded from the daily stand cleaning service, unless otherwise agreed.
The costs for the daily cleaning will be invoiced **per day of the trade fair** (except for the last day).

Stand size in m²	€ day/m²	X
up to 30 m²	**0.67**	
31–80 m²	**0.62**	
over 80 m²	**0.57**	

A minimum rate of €18.50 will be invoiced per day.

Sonderwünsche | Special requests

Wir haben Sonderwünsche und bitten um Rücksprache am Stand mit unserer Standleitung.
We have special requests and ask you to speak to our employee in charge at the stand.

Ansprechpartner/-in: Contact:		
Datum/Uhrzeit: Date/time:		

Standleitung für die Auf- und Abbauzeit.
Person in charge during the stand assembly and dismantling period.

Ansprechpartner/-in: Contact:		
Telefon/Fax: Phone/fax:		

Standleitung während der Veranstaltung.
person in charge while the exhibition is in progress.

Ansprechpartner/-in: Contact:		
Telefon/Fax: Phone/fax:		

Der Veranstalter ist berechtigt, die bestellte Leistung durch eine Vertragsfirma ausführen zu lassen. Die Messe Freiburg ist in dem Fall für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. **Der Mindestrechnungsbetrag pro Stand (einschließlich der Kosten für die Grundreinigung vor Eröffnung der Veranstaltung) beträgt grundsätzlich 50,00 €.**

Preise zzgl. MwSt.

The organiser has the right to contract a company to carry out the service ordered. In this case Messe Freiburg solely mediates your order. **Minimum charge per stand (including the costs for cleaning the stand prior to the exhibition) is €50.00.**

All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date	Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Standpersonal/Hostessen 14

Stand personnel/hostesses 14

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

SüMa Maier Veranstaltungsdienstleistungs GmbH
Max-Josef-Metzger-Str. 1, 79111 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 5573399, +49 761 3881-02
Fax +49 761 3881-3006
thomas.maier@suema-maier.de, www.suema-maier.de

Standpersonal/Hostessen

Für die Betreuung Ihrer Standbesucher stellen wir Ihnen Personal, inkl. Haftpflichtversicherung, gesetzlicher Unfallversicherung über die Berufsgenossenschaft und Regelung aller steuerlichen und rechtlichen Fragen. Bei Ausfällen beschaffen wir kurzfristig Ersatz. Wir übernehmen die Abrechnung mit den Hostessen/Hosts und stellen Ihnen eine Gesamtrechnung.

Stand personnel/Hostesses

We provide personnel to look after your stand visitors, including liability insurance, occupational injury insurance by the trade association, and settlement of all tax and legal matters. In case of absence/non-performance we will provide replacements at short notice. We take over the salary payment of the hostess/host and will issue you with an overall invoice.

Artikel / Item		€/Tag / €/day	Anzahl / Quantity	€ gesamt / € total

Hosts/Hostessen für allg. Gästebetreuung | Hostess(es) for general hosting of guests

Hostessen: / Hostesses:		Hosts: / Hosts:				
Bewirtung: / Catering:		Infotheke: / Info desk:		Sonstiges: / Other:		
Datum (von/bis) / Date (from/to):				Uhrzeit (von/bis): / Time (from/to):		
Host/Hostess für die allgemeine Gästebetreuung / Host/Hostess for general attendance				145,00		

Hosts/Hostessen mit 1 Fremdsprache | Hostess(es) speaking 1 foreign language

Hostessen: / Hostesses:		Hosts: / Hosts:		Sprache (z. B. GB, F, I, E, Sonstige): / Language (e.g. GB, F, I, E, other):		
Bewirtung: / Catering:		Infotheke: / Info desk:		Sonstiges: / Other:		
Datum (von/bis) / Date (from/to):				Uhrzeit (von/bis): / Time (from/to):		
Host/Hostess mit 1 Fremdsprache / Host/Hostess speaking one foreign language				180,00		

Artikel Item	€/Tag €/day	Anzahl Quantity	€ gesamt € total

Hosts/Hostessen mit 2 Fremdsprachen | Hostess(es) speaking 2 foreign languages

Hostessen: Hostesses:		Hosts: Hosts:		Sprachen (z. B. GB, F, I, E, Sonstige): Language (e.g. GB, F, I, E, other):	
Bewirtung: Catering:		Infotheke: Info desk:		Sonstiges: Other:	
Datum (von/bis) Date (from/to):				Uhrzeit (von/bis): Time (from/to):	
Hostess(en) mit 2 Fremdsprachen Hostesses speaking two foreign languages			200,00		

Artikel Item	€/Stunde €/hour	Anzahl Quantity	€ gesamt € total

Einzelstunde | Per hour

Hostessen: Hostesses:		Hosts: Hosts:		Sprachen (z. B. GB, F, I, E, Sonstige): Languages (e.g. GB, F, I, E, other):	
Bewirtung: Catering:		Infotheke: Info Desk:		Sonstiges: Other:	
Datum (von/bis) Date (from/to):				Uhrzeit (von/bis): Time (from/to):	
Einzelstunde/Person Per hour/person			26,00		

Bei Auftragsvergabe stellen wir eine Akontorechnung über 50 % der kalkulierten Auftragsgesamtsumme. Die Gesamtabrechnung erfolgt nach der Messe. Die genannten Honorare/Preise verstehen sich für den 6-bis-9,5-Stunden-Veranstaltungstag (inkl. ½ Stunde Pause) und zzgl. MwSt.

After order placement we will invoice an on account payment to cover 50% of the calculated total order value. The final total will be invoiced after the exhibition. The fees/prices listed are based on an event day lasting 6 to 9.5 hours (including a half-hour break). All prices are subject to VAT.

Zuschläge bei verspäteter Bestellung: ab 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn 20 %.

Surcharges in cases of belated order: beginning 14 days prior to beginning of the event 20%.

Ort und Datum | Place and date	Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Standbewachung 15

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Security 15

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

CDS-Sicherheitsdienste GmbH
Bötzinger Str. 13, 79111 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 151490-0
Fax +49 761 151490-2
info@cds-sicherheit.de, www.cds-sicherheit.de

Bestellung gemäß nachstehenden Bedingungen Standbewachung wie nachstehend aufgeführt:

In accordance with the terms below we require the following stand security personnel service:

Aufbauzeit

Zeit: von ____ bis ____ Uhr
Datum: vom ____ bis ____
Personenzahl zur Bewachung: ____

Stand assembly time

Time: from ____ to ____ a.m./p.m.
Date: from ____ to ____
Number of guards: ____

Messedauer

Zeit: von ____ bis ____ Uhr
Datum: vom ____ bis ____
Personenzahl zur Bewachung: ____

During the exhibition

Time: from ____ to ____ a.m./p.m.
Date: from ____ to ____
Number of guards: ____

Abbauzeit

Zeit: von ____ bis ____ Uhr
Datum: vom ____ bis ____
Personenzahl zur Bewachung: ____

Dismantling

Time: from ____ to ____ a.m./p.m.
Date: from ____ to ____
Number of guards: ____

Preis

Pauschalpreis inkl. aller Zuschläge **19,00**/Std.
Preise zzgl. MwSt.

Price

All-in price including all supplements **19.00**/h.
All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bewachungsunternehmens

1. **Allgemeines**

a) Eine Standbewachung darf nur durch das von der Messe Freiburg beauftragte Bewachungsunternehmen durchgeführt werden. Für diese Aufgabe dürfen weder Privatpersonen noch andere Bewachungsunternehmen eingesetzt werden. Das von der Messe Freiburg beauftragte Bewachungsunternehmen ist berechtigt, andere fremde Standbewachungen vom Messegelände zu verweisen.

b) Die Bewachung wird durch uniformiertes Personal durchgeführt.

c) Die Mitarbeiter des Bewachungsunternehmens sind verpflichtet, Vorkommnisse jeglicher Art in einem Bewachungsprotokoll festzuhalten und den Auftraggeber über die Bewachungsleitung in Kenntnis zu setzen.

d) Da bei Übergabe und Rückgabe des Standes alle im Bewachungsprotokoll aufgeführten Gegenstände geprüft werden, kann die Übergabe und Rückgabe eines bewachten Standes nur durch anwesende Personen erfolgen.

2. **Haftungsbegrenzung**

a) Das Bewachungsunternehmen hat eine Bewachungshaftpflichtversicherung gemäß §6 der Verordnung über das Bewachungsgewerbe abgeschlossen. Die Haftung ergibt sich aus der Haftpflichtpolice für Sicherheitsunternehmen in Deutschland. Der Auftraggeber kann den Nachweis über den Abschluss einer solchen Versicherung verlangen.

b) Die Höhe der Haftung ist begrenzt auf*)

I) für Personenschäden	1.000.000,00 €
II) für Sachschäden	250.000,00 €
III) für das Abhandenkommen bewachter Sachen	15.000,00 €
IV) für reine Vermögensschäden	12.500,00 €
V) für den Verlust von Fremdschlüsseln	100.000,00 €

c) Die Versicherungssumme wird auf die gesetzlich geregelte Mindesthöhe der Haftpflichtversicherung im Bewachungsgewerbe begrenzt.

* Höhere Haftungssummen können ggf. gegen einen Aufpreis vereinbart werden. Hierzu bedarf es einer schriftlichen Einzelvereinbarung.

d) Abweichend von den Bestimmungen nach 2 a)–c), haftet das beauftragte Bewachungsunternehmen bei Haftpflichtschäden jeglicher Art, gleich aus welchem Rechtsgrund, unbegrenzt, sofern etwaige Schäden von ihm, seinen gesetzlichen Vertretern oder seinen leitenden Angestellten grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht wurden.

3. **Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen**

a) Die Mitarbeiter des Bewachungsunternehmens sind verpflichtet, Vorkommnisse jeglicher Art in einem Bewachungsprotokoll festzuhalten und den Auftraggeber über die Bewachungsleitung in Kenntnis zu setzen. In diesem Protokoll werden Gegenstände festgehalten, für die die Haftung des beauftragten Bewachungsunternehmens im Schadensfall eintreten muss. Durch die jeweiligen Unterschriften unter

General terms and conditions of the security company

1. **General**

a) Security services may only be provided by security companies commissioned by Messe Freiburg. The employment of private persons or other security firms for this purpose is prohibited. The security company commissioned by Messe Freiburg is entitled to expel any other, unauthorised security firms from the exhibition grounds.

b) Security services will be provided by uniformed security guards.

c) The employees of the security company are obliged to enter all occurrences into a security service record; these incidences will be reported to the customer by security management.

d) Since all the items and objects listed in the security service records are reviewed when a stand is handed over, or returned, the process of handing over and returning a guarded stand shall only proceed in the presence of authorised persons.

2. **Limitation of liability**

a) The security company is obliged to place a contract with an insurance company for third-party insurance in accordance with §6 of the ordinance applying to security service companies. The liability follows from the liability insurance policy for security service companies in Germany. The customer is entitled to demand evidence that such insurance has been taken out.

b) The extent of liability shall be restricted to the following sums*)

I) personal injury	€1,000,000.00
II) damage to property	€250,000.00
III) for the loss of guarded items	€15,000.00
IV) for pecuniary loss	€12,500.00
V) for the loss of keys	€100,000.00

c) The sum insured is limited to the legal minimum amount of liability insurance applicable to security companies.

*) Liability coverage may be extended upon payment of a surcharge.

d) In addition to the provisions in 2a) to 2c) the security company shall be liable without limit for damage claims of any kind, irrespective of the legal grounds, in the event of damages resulting from deliberate or grossly negligent actions on the part of the company, its legally appointed representatives, or senior employees.

3. **Liability claims**

a) The employees of the security company are obliged to enter all occurrences into a security service record, these incidences will be reported to the customer by security management. These records shall contain all items and objects to be covered by the liability insurance of the security company in the event of loss, risk or damage. The signatures put under these records are legally binding and apply to all details included in the provision of security services. The security company shall assume liability to a maximum total of

diesem Protokoll werden rechtsverbindlich und nachweislich alle Details der Bewachungsleistungen festgehalten. Für Gegenstände, die während der nachweislichen Bewachung beschädigt werden oder abhandenkommen, übernimmt das Bewachungsunternehmen die Haftung bis zu einer Gesamthöhe von 15.000,00 €. Dies gilt ausdrücklich nur für Gegenstände, die im Protokoll angegeben wurden. Beschädigungen oder das Abhandenkommen dieser Gegenstände sind sofort bei Übergabe mit der Bewachungsleitung festzustellen. Für den Fall der späteren Meldung ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Für Gegenstände, die nicht im Protokoll aufgeführt werden, übernimmt das Bewachungsunternehmen keine Haftung. Sollte bei Rückgabe des Standes vom Auftraggeber das Unterschreiben des Übergabeprotokolls verweigert werden, ist die Bewachungsleitung zu informieren. Der einzige Verweigerungsgrund ist das Abhandenkommen eines bewachten Gegenstandes. Sollte ohne Grund oder aus einem anderen Grund die Unterschrift verweigert werden, schließt das Bewachungsunternehmen die Haftung für die gesamte Bewachungsdauer aus. Das Protokoll wird nach Beenden der Veranstaltung an die Messe Freiburg übergeben und kann dort vom Auftraggeber als Leistungsnachweis jederzeit angefordert werden.

b) Jeglicher Haftungsanspruch erlischt, wenn ihn der Auftraggeber im Falle der Ablehnung durch das Bewachungsunternehmen oder dessen Versicherungsgesellschaft nicht binnen 3 Monaten nach Ablehnung gerichtlich geltend macht.

4. Auftragsabwicklung / Zahlungsbedingungen / Stornierungen

a) Personal zur Durchführung von Standbewachungen kann nur mit dem entsprechenden Bestellformular direkt über die Messe Freiburg bestellt werden.

b) Die Rechnungsstellung erfolgt über die Messe Freiburg mit sofortiger Fälligkeit nach Erhalt. Aufrechnungen und Zurückhaltungen von Bewachungsgebühren sind nicht zulässig. Ungeachtet dessen ist die Messe Freiburg berechtigt, vor oder während der Messe/Veranstaltung Rechnungen zu übergeben, die sofort bar oder mit Scheck zu begleichen sind.

c) Die Rechnung enthält eine detaillierte Stundenaufstellung des Bewachungsunternehmens. Es werden nur die real geleisteten Stunden berechnet, die in den Übergabeprotokollen nachweislich hinterlegt sind. Differenzen zwischen den Planstunden und den tatsächlich geleisteten Stunden werden direkt bei der Rechnungsstellung korrigiert und berücksichtigt.

d) Stornierungen oder Reduzierungen der bestellten Leistungen sind bis spätestens 12 Stunden vor Bewachungsbeginn der Messe Freiburg schriftlich mitzuteilen. Spätere Stornierungen oder Reduzierungen werden auch bei Ausfall der Leistung dem Auftraggeber in voller Höhe berechnet.

5. Zuschläge

a) Alle bis zum Stichtag eingegangenen Bestellungen werden mit dem normalen Stundensatz berechnet. Bei verspäteter Bestellung kommen folgende Zuschläge zum Tragen:

bis 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn	25 %
bis 7 Tage vor Veranstaltungsbeginn	50 %
ab Aufbaubeginn	100 %

€15,000.00 for objects either damaged or lost in the course of verifiable security services. This applies expressly only to such objects as have been entered into the security service records. Any damage to, or losses of, such items or objects must be claimed immediately once they are handed over in the presence of security management. No liability shall be accepted in the case of a belated statement or communication of a claim. The security company does not assume liability for any items or objects that have not been listed in the records. Security management must be informed if the customer refuses to sign the hand-over minutes when he returns the stand. The absence or loss of a guarded item or object is the only reason acceptable for refusal.

Should the signature be refused without a statement of reason, or by stating any other reason(s), the security company excludes liability for the entire security service period. After termination of the exhibition / event the security service records shall be handed over to Messe Freiburg. Customers wishing to provide evidence of the security services rendered are entitled to ask for the release of these records at any reasonable time.

b) If the security company, or its insurers, refuse to accept a claim for damages, then the customer must pursue the claim through the courts within a period of 3 months, otherwise any claim shall become void.

4. Order processing / conditions of payment / cancellations

a) Stand security personnel can only be ordered directly from Messe Freiburg by using the appropriate order form.

b) Invoices are issued by Messe Freiburg. The settlement of these invoices is immediately due upon receipt. Cost set-offs or retention of security fees are not permitted. Irrespective of this, Messe Freiburg is entitled to issue invoices before or during the exhibition / event to be settled immediately in cash or by cheque.

c) The invoice shall contain a detailed list of the security company's duty hours. Only the hours actually worked and documented in the hand-over minutes shall be invoiced. Deviations between hours planned and actually worked are to be corrected and considered directly upon invoicing.

d) Cancellations or reductions of services already ordered must be communicated in writing to Messe Freiburg no later than 12 hours prior to the commencement of security duty. Later cancellations or reductions will be charged to the account of the customer without deductions, even in the event of non-performance.

5. Surcharges

a) All orders received prior to the deadline stated will be charged with the regular rate per hour of service. In cases of belated arrival of orders the following surcharges ensue:

14 days prior to onset of the event	25%
up to 7 days prior to onset of the event	50%
on the day stand assembly period begins	100%

b) We expressly reserve the right to deny a binding provision of services if orders are received after deadlines have expired.

b) Eine verbindliche Zusage der Leistung bei Eingang der Bestellung nach dem jeweiligen Stichtag behalten wir uns ausdrücklich vor.

6. **Vertragsbeginn**
Der Bewachungsvertrag ist für das Bewachungsunternehmen von dem Zeitpunkt an verbindlich, an dem der Auftraggeber die schriftliche Auftragsbestätigung der Messe Freiburg erhält.

7. **Gerichtsstand**
Gerichtsstand ist, soweit nichts anderes vereinbart ist, der Sitz der Betriebsleitung des Bewachungsunternehmens.

6. **Commencement of contract**
The security contract shall have binding nature for the security company as soon as the customer receives from Messe Freiburg a written order confirmation.

7. **Jurisdiction**
Jurisdiction shall be the seat of management of the security company, unless agreed otherwise.

Ausstellungsspediteur 16

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Exhibition carrier 16

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

Halle / Hall | Freigelände / Outdoor | Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

SCHENKER Deutschland AG
Elsässer Str. 6, 79189 Bad Krozingen, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 7633 91993-13
Fax +49 7633 91993-29
fairs.freiburg@dbschenker.com, www.dbschenker.com

Auf Anfrage | On request

Ausstellungsversicherung 17

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Exhibition insurance 17

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

☐ Halle / Hall ☐ Freigelände / Outdoor Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

BGV-Versicherung AG
76116 Karlsruhe, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel- +49 721 660-1340
Fax +49 721 660-19-1340
kommunal@bgv.de, www.bgv.de

BGV AG-Partnernummer (sofern vorhanden) P_____

BGV Partner Number (if it is available) P_____

Versicherungsanmeldung für die Ausstellungs- und Haftpflichtversicherung (gewünschte Versicherung/Summe bitte ankreuzen). Die Versicherung gilt nur für inländische Aussteller, Aussteller aus dem Ausland bitte direkt mit der Messeleitung Kontakt aufnehmen. Eine Rechnungsstellung erfolgt in diesen Fällen durch die Messeleitung.
Application for exhibition and personal liability insurance (please place a cross by the type of insurance and sum required).

A) Ausstellungs- und Transportversicherung (Ware und Stand)
A) Application for exhibition and personal liability insurance

Messestand und Standeinrichtung – Art der ausgestellten Güter:
Exhibition stand and furnishings – type of goods exhibited:

Achtung: Dieser Antrag gilt nicht für die Versicherung von echten Teppichen, Pelzen, Schmuck, Antiquitäten u. a. sowie von Tieren. Dafür gelten besondere Beitrags- und Vertragsbedingungen, die auf Anfrage bekanntgegeben werden.

Please note: This application does not apply to the insurance of real carpets, furs, jewellery, antiques, etc., or for animals. In these cases special premiums and insurance conditions apply and will be supplied on request.

Gewünschte Versicherungssumme (Ware und Stand): | Amount of insurance required (goods and stand):

Gesamtwert der ausgestellten Güter inkl. Stand Amount of insurance required (goods and stand)	Beitrag (€) inklusive Versicherungsteuer Premium (€) premium incl. insurance tax	X
Bis up to **17.500,00**	**85,70**	
Bis up to **25.000,00**	**107,10**	
Bis up to **37.500,00**	**139,90**	
Bis up to **50.000,00**	**160,70**	
Bis up to **75.000,00**	**206,50**	
Bis up to **100.000,00**	**248,50**	

Beiträge müssen dem Gesamtwert der ausgestellten Güter inkl. Stand entsprechen. Höhere Summen auf Anfrage.

Premiums must correspond to the total value of the goods. Higher sums on request.

Artikel	Beitrag (€) pro Stand	X

B) Haftpflichtversicherung

Nur erforderlich, wenn eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung das Risiko aus der Teilnahme an einer Ausstellung nicht deckt!

Deckungssummen je Schadensereignis:

2.000.000,00 € für Personenschäden
1.000.000,00 € für Sachschäden

Die Gesamtleistung des Versicherers für alle Schadensereignisse ist auf das Doppelte begrenzt. Maßgebend für den Versicherungsschutz sind die allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung und die besonderen Bedingungen und Risikobeschreibungen.

Je Ausstellungsstand inkl. Versicherungsteuer	**60,00**	X

Für die Aussteller von Tieren gelten besondere Beitrags- und Vertragsbedingungen, die auf Anfrage bekanntgegeben werden.

Item	Premium (€) per stand	X

B) Personal liability insurance

Only necessary if the company's current liability insurance policy does not cover the risks involved in taking part in an exhibition!

Coverage per incident:

€2,000,000.00 for damage to persons
€1,000,000.00 for damage to goods

The total obligation of the insurer for all occurrences of damage is limited to double the amount. Decisive for insurance cover are the General Conditions of Insurance for personal liability insurance and the special conditions and descriptions of risks.

Per exhibition stand incl. insurance tax	**60.00**	X

Special premiums and contract conditions apply to exhibitors of animals. These are available on request.

Zahlungsweise | Form of payment

Bankeinzug (nur Inlandskonten)	nein	Name und Anschrift des Kontoinhabers (sofern nicht Antragsteller)
ja, neue Kontoverbindung (bitte separates SEPA-Lastschriftmandat beilegen)		
Automatic debit transfer system (only inland)	no	Name and address of debtor (unless claimant)
yes, new bank account (please add separate SEPA Direct Debit Mandate) X	X	

Für diesen Vertrag gilt folgende Kontoverbindung:
For this contract use following bank account:

BIC: DE
IBAN: DE

Hinweis: Bei Abbuchung bitte in jedem Fall Kontoverbindung ausfüllen.

Note: please fill out with data of your bank account in case of payment by standing order or payment by direct debit

Hinweis: Diese Versicherungsanmeldung gilt als Versicherungspolice. Der Versicherungsschutz tritt jedoch erst bei vollständiger Bezahlung der Versicherungsprämie, frühestens aber mit dem Eingang beim Versicherer in Kraft.

Note: This application serves as the insurance policy. However, the insured is only covered after payment of the entire premium has been received by the insurer.

Wichtiger Hinweis

Das Versicherungsvertragsgesetz gibt vor, dass dem Versicherungsnehmer vor Abschluss die notwendigen Unterlagen wie z.B. Bedingungen ausgehändigt werden. Dies ist hier nicht in dem Umfang möglich wie vorgesehen. Wir bitten darum, die notwendigen Unterlagen zur Beantragung vor Abschluss bei uns anzufordern. Mit seiner Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er alle notwendigen Unterlagen entweder in Papierform, per Übermittlung auf Datenträger oder per E-Mail erhalten hat.

Der Antragsteller verzichtet mit seiner Unterschrift auf die Beratungs- und Dokumentationspflicht gemäß EU-Vermittler-Richtlinien. In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass sich dies nachteilig auf die Möglichkeit auswirken kann, gegen den Versicherer einen Schadenersatz wegen Verletzung der Beratungs- und Dokumentationspflicht geltend zu machen.

Bitte beachten Sie die beigefügten Unterlagen.

Important note

The German Insurance Contract Law requires that all necessary documents are handed out to the policyholder prior to conclusion of contract. Unfortunately, this is not feasible to the extent legally prescribed. Please send us your request to forward the Terms and Conditions. The applicant confirms with his signature that he has received all necessary documents, either as a hard copy, on data carriers, or by e-mail.

With his signature, the applicant renounces his claim on the obligatory consultancy and documentation services which are to be provided according to the EU insurance mediation directive. In this regard, we point out that such behaviour might prove disadvantageous to the possibility of asserting a claim for damages against the insurance intermediary failing to fulfil his consultancy and documentation service duties.

Please pay attention to the attached documents.

Ort und Datum | Place and date	Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

SEPA-Lastschriftmandat für wiederkehrende Zahlungen
SEPA Direct Debit Mandate for recurrent payments

Zahlungsempfänger | Creditor´s name and address
BGV-Versicherung AG
Durlacher Allee 56
D 76131 Karlsruhe

Gläubiger-Identifikationsnummer: Creditor identifier:	DE76BAG00000122858
Mandatsreferneznummer: (wird von der BGV-Versicherung AG ausgefüllt) Mandate reference: (to be completed by BGV-Versicherung AG)	BGV
Partnernummer des Kontoinhabers: (sofern bekannt) Partner number of account holder: (if known)	P
Kontoinhaber (bitte vollständigen Namen angeben) Name of account holder (please give your full name)	
Straße und Hausnummer Street name and number	
Postleitzahl und Ort Postal code and city	
Kontoverbindung Bank Account	
IBAN IBAN	DE
Swift BIC Swift BIC	DE
Name des Kreditinstitutes Name of credit institution or bank	

Ich ermächtige / Wir ermächtigen die BGV-Versicherung AG, Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der BGV-Versicherung AG auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Diese Ermächtigung gilt für alle bestehenden und zukünftigen Verträge mit dem Versicherungsunternehmen des BGV-Konzerns, bei denen ich / wir einen Lastschrifteinzug vom oben genannten Konto wünsche / wünschen.

Der SEPA-Basislastschrifteinzug wird mir /uns spätestens fünf Kalendertage im Voraus unter Angabe der weiteren Fälligkeitstermine angekündigt.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belastenden Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, you authorise BGV-Versicherung AG to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from BGV-Versicherung AG.

This mandate is valid for all existing and future contracts with insurance companies of the BGV –Group where I want to pay via Direct Debit Scheme from my bank account above-mentioned.

The SEPA Core Direct Debit Scheme is to be announced to me/us no later than 5 calendar days in advance specifying the further due rates.

Note: As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Bitte beachten: Diese Nachricht wird maschinell verarbeitet. Für weitere Mitteilungen bitten wir um gesonderte Nachricht.

Ort und Datum | Place and date

Please note: This information is machine-aided. For further notifications we ask for separate message.

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Ausstellungsversicherung 17

Umfang von A (Ausstellungsversicherung)

1. Maßgebend für die Versicherung sind für den Hin- und Rücktransport sowie für den Aufenthalt der versicherten Sachen auf dem Ausstellungsgelände die allgemeinen Bedingungen für die Ausstellungsversicherung und bei der Versicherung von Kunstgegenständen die Sonderbedingungen zu den AVB 1988 für Kunstausstellungen. Die Bedingungen werden auf Wunsch zugestellt.

2. **Auszug aus den allgemeinen Versicherungsbedingungen**
Versichert sind Schäden und Verluste, entstanden durch: Transportmittelunfall, Brand, Blitz, Explosion, höhere Gewalt, Diebstahl, Abhandenkommen, Beraubung, Witterungseinflüsse, Bruch, Verbiegen, Verbeulen, soweit unter Ziff. 3 – besonderer Hinweis – nichts anderes vereinbart ist.

3. **Besonderer Hinweis**
a) Für die Gewährung des Versicherungsschutzes ist es erforderlich, dass der Stand mit einem Standbeauftragten ständig besetzt ist bzw. dass außerhalb der Besuchszeit die Räumlichkeiten verschlossen, bewacht oder sonstwie gegen Einbruch gesichert sind.

b) Je Schadensfall trägt der Versicherungsnehmer einen Selbstbehalt von 125,00 €.

c) Werden während der Ausstellung die ausgestellten Güter verkauft und dem Käufer ausgehändigt, erstreckt sich der Versicherungsschutz nicht auf Verluste durch Diebstahl bzw. Abhandenkommen nach dem Kauf.

d) Im Freien ausgestellte Gegenstände sind nicht gegen Diebstahl, Abhandenkommen und Witterungseinflüsse versichert. In Zelten sind Schäden durch Witterungseinflüsse – ausgenommen Sturm- und Sturmfolgeschäden – ausgeschlossen.

4. **Obliegenheiten**
Sämtliche Schäden sind unverzüglich dem Versicherer zu melden; Brand- und Diebstahlschäden auch gleichzeitig der zuständigen Polizeidienststelle.

Bei Nichtbeachten obiger Obliegenheiten droht der Verlust des Versicherungsschutzes!

5. **Messestand und Standeinrichtung**
a) Die Versicherung gilt gleichfalls für den Messestand einschließlich der Standeinrichtung und der dazugehörenden Gegenstände aus Glas, Porzellan, Steingut etc., vorausgesetzt, die beantragte Versicherungssumme wurde entsprechend gebildet. Die Ersatzleistung der Versicherungsgesellschaft für Gegenstände aus Glas, Porzellan etc. ist auf 10 % der beantragten Versicherungssumme begrenzt. Gegen Prämienzulage kann ein höherer Wertanteil versichert werden.

b) Zur Standausrüstung gehörende Blumen und Pflanzen gelten als nicht mitversichert.

6. **Ausschlussklausel**
Biochemie und Kernenergie.

Exhibition insurance 17

Coverage provided by A (exhibition insurance)

1. The extent of cover for the transportation of the goods insured to and from the exhibition site and for the time during which the goods insured are present at the exhibition site are defined by the General Conditions of Exhibition Insurance. For the insurance of art objects, the Special Conditions for Art Exhibitions appended to the General Conditions of Exhibition Insurance of 1988 apply. The insurer will make these conditions available on request.

2. **Extract from the General Conditions of Insurance**
Coverage is provided for damage and losses caused by: accidents to the means of conveyance carrying the goods insured, fire, lightning, explosion, force majeure, theft, disappearance, robbery, effects of the weather, breakage, bending and denting, provided no alternative agreement has been made in accordance with point 3 – points to note.

3. **Points to note**
a) In order to guarantee insurance cover, it is necessary for a representative to be present at the stand at all times, and that the area is locked, guarded or otherwise protected against break-in outside visiting hours.

b) In each incident of damage, the insured has to bear the first €125.00 of the loss incurred.

c) If the goods exhibited are sold and handed over to the purchaser during the exhibition, they will not be covered in the event of loss resulting from theft or disappearance.

d) Objects exhibited outdoors are not insured against theft, disappearance and effects of the weather. If the goods are exhibited in tents, damage resulting from the effects of the weather – except storms and damage resulting from storms – are excluded.

4. **Obligations**
All damage should immediately be reported to the insurer. Damage resulting from fire and theft should be reported to the relevant police station at the same time.

If the obligations listed above are not fulfilled, loss of cover may result!

5. **Exhibition stand and furnishings**
a) The insurance policy also applies to the exhibition stand including furnishings and any objects made of glass, porcelain, stoneware, etc. which constitute part of the furnishings, provided the sum insured is adequate. The insurance company's replacement policy for objects made of glass, porcelain, etc. is restricted to 10% of the sum insured. Such goods can be insured to a proportionally higher value on payment of a surcharge.

b) Flowers and plants which constitute part of the stand furnishings are not insured.

6. **Exclusion clause**
Biochemistry and nuclear energy.

Umfang von B (Haftpflichtversicherung)

Versicherungsschutz wird nach Maßgabe der Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung (AHB) gewährt.
Mitversichert ist die persönliche gesetzliche Haftpflicht der vom Versicherungsnehmer bei der Ausstellung beschäftigten Personen.
Ausgeschlossen sind Haftpflichtansprüche aus Personenschäden, bei denen es sich um Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten im Betrieb des Versicherungsnehmers gemäß dem Sozialgesetzbuch VII handelt.

Nicht versichert sind Haftpflichtansprüche – unbeschadet der Ausschlüsse in den AHB – wegen Beschädigung, Vernichtung und Abhandenkommen der ausgestellten Sachen bzw. Tiere und der zur Aufbewahrung abgegebenen Sachen; Schäden aller Art an dem Eigentum der mitwirkenden Personen; Halten, Führen bzw. Lenken von Kraft-, Wasser- und Luftfahrzeugen. Versicherungsschutz besteht nur subsidiär, d.h. für den Aussteller nur insoweit, als dessen eigene Betriebshaftpflichtversicherung dieses Risiko nicht umfasst.

Allgemeiner Hinweis:
Dem Antragsteller wird für die beantragte Versicherung unverzüglich je eine Beitragsrechnung von der Versicherungsgesellschaft zugestellt.

Coverage provided by B (personal liability insurance)

Insurance cover is granted according to the regulations set down by the General Insurance Conditions for personal liability insurance.
The personal liability of persons employed at the exhibition by the party insured is also covered.
Regardless of the exclusions laid down in the General Insurance Conditions for Personal Liability Insurance, personal liability claims resulting from the following are not covered damage, destruction and disappearance of the objects and animals exhibited and given up for safekeeping,

Damage of all kinds to the property of the persons taking part; The operation, driving and steering of motor vehicles and vehicles used in air and water transport. The insurance cover only exists in subsidiary form, e.g. for the exhibitor inasmuch as the liability insurance of his/her company does not cover this risk.

General note:
The insurer will immediately send each applicant a premium invoice relating to the insurance applied for.

Wichtige Anzeigepflichten:

Belehrung über die Rechtsfolgen bei Verletzung der vorvertraglichen Anzeigepflicht (Mitteilung nach § 19 Absatz 5 VVG)

Sehr geehrte Antragstellerin, sehr geehrter Antragsteller,
damit wir Ihren Versicherungsvertrag ordnungsgemäß prüfen können, ist es notwendig, dass Sie die Ihnen gestellten Fragen wahrheitsgemäß und vollständig beantworten. Es sind auch solche Umstände anzugeben, denen Sie nur geringe Bedeutung beimessen.
Angaben, die Sie nicht gegenüber dem Versicherungsvermittler machen möchten, sind unverzüglich und unmittelbar gegenüber der BGV-Versicherung AG bzw. der Badischen Allgemeinen Versicherung AG, Durlacher Allee 56, 76131 Karlsruhe, Postanschrift 76116 Karlsruhe, schriftlich nachzuholen.
Bitte beachten Sie, dass Sie Ihren Versicherungsschutz gefährden, wenn Sie unrichtige oder unvollständige Angaben machen. Nähere Einzelheiten zu den Folgen einer Verletzung der Anzeigepflicht können Sie der nachstehenden Information entnehmen.

Welche vorvertraglichen Anzeigepflichten bestehen?

Sie sind bis zur Abgabe Ihrer Vertragserklärung verpflichtet, alle Ihnen bekannten gefahrerheblichen Umstände, nach denen wir in Textform gefragt haben, wahrheitsgemäß und vollständig anzuzeigen. Wenn wir nach Ihrer Vertragserklärung, aber vor Vertragsannahme in Textform nach gefahrerheblichen Umständen fragen, sind Sie auch insoweit zur Anzeige verpflichtet.

Welche Folgen können eintreten, wenn eine vorvertragliche Anzeigepflicht verletzt wird?

1. **Rücktritt und Wegfall des Versicherungsschutzes**
Verletzen Sie die vorvertragliche Anzeigepflicht, können wir vom Vertrag zurücktreten. Dies gilt nicht, wenn Sie nachweisen, dass weder Vorsatz noch grobe Fahrlässigkeit vorliegt.
Bei grob fahrlässiger Verletzung der Anzeigepflicht haben wir kein Rücktrittsrecht, wenn wir den Vertrag auch bei Kenntnis der nicht angezeigten Umstände, wenn auch zu anderen Bedingungen, geschlossen hätten.
Im Fall des Rücktritts besteht kein Versicherungsschutz. Erklären wir den Rücktritt nach Eintritt des Versicherungsfalles, bleiben wir dennoch zur Leistung verpflichtet, wenn Sie nachweisen, dass der nicht oder nicht richtig angegebene Umstand
– weder für den Eintritt oder die Feststellung des Versicherungsfalles
– noch für die Feststellung oder den Umfang unserer Leistungspflicht
ursächlich war. Unsere Leistungspflicht entfällt jedoch, wenn Sie die Anzeigepflicht arglistig verletzt haben.
Bei einem Rücktritt steht uns der Teil des Beitrags zu, welcher der bis zum Wirksamwerden der Rücktrittserklärung abgelaufenen Vertragszeit entspricht.

2. **Kündigung**
Können wir nicht vom Vertrag zurücktreten, weil Sie die vorvertragliche Anzeigepflicht lediglich einfach fahrlässig oder schuldlos verletzt haben, können wir den Vertrag unter Einhaltung einer Frist von einem Monat kündigen.

Important duties of disclosure:

Cautionary information concerning the legal consequences of non-compliance with the pre-contractural duty of disclosure (Notification according to section 19, paragraph 5 VVG [Insurance Contract Law])

Dear Applicant,
In order to enable us to process your insurance policy, you must answer the questions put to you truthfully and in full. You should also mention circumstances to which you may attach only minor importance.
Any statements you do not wish to make to the insurance broker in person should be sent in writing promptly and without delay to Badische Gemeinde-Versicherungs-Verband, Badische Allgemeine Versicherung AG or Badische Rechtsschutzversicherung AG, Durlacher Allee 56, 76131 Karlsruhe, postal address 76116 Karlsruhe.
Please note that you will jeopardise you insurance cover if the information you supply is incorrect or incomplete. Further information on the consequences of non-compliance with the duty of disclosure is provided in the following.

What are the pre-contractual duties of disclosure?

Before submitting your contractual declaration, you are obliged to disclose truthfully and in full any and all risk-related circumstances which we have asked for in written form. It is also your duty to provide such information if we request in writing that you supply information on risk-related circumstances after having received your contractual declaration, but before agreeing to issue the policy.

What are the possible consequences of non-compliance with a precontractual duty of disclosure?

1. **Cancellation and loss of insurance coverage**
If you fail to comply with the pre-contractual duty of disclosure, we are entitled to cancel the policy. This is not the case if you can prove that non-compliance was neither deliberate nor due to gross negligence. In the case of non-compliance with the duty of disclosure as a result of gross negligence, we are not entitled to cancel the policy if we would have issued it in full knowledge of the circumstances which were not disclosed, albeit on different terms.
Cancellation of a policy means that insurance cover can no longer be provided. If we decide to cancel a policy after an insurance claim has been made, we are still liable to pay the claim if you are able to prove that the circumstances that were either not declared at all or were described incorrectly were neither of direct consequence:
– for the occurrence leading to or the establishment of the claim
– nor for the determination or the extent of our obligation to provide indemnification.
However, our obligation to provide indemnification no longer applies if you are guilty of deceit with regard to non-compliance with the duty of disclosure. In the event of cancellation we are entitled to retain that proportion of the premium that corresponds to the duration of the policy until the time when the termination of the policy takes effect.

Unser Kündigungsrecht ist ausgeschlossen, wenn wir den Vertrag auch bei Kenntnis der nicht angezeigten Umstände, wenn auch zu anderen Bedingungen, geschlossen hätten.

3. **Vertragsänderung**

Können wir nicht zurücktreten, weil wir den Vertrag auch bei Kenntnis der nicht angezeigten Gefahrumstände, wenn auch zu anderen Bedingungen, geschlossen hätten, werden die anderen Bedingungen auf unser Verlangen Vertragsbestandteil. Haben Sie die Anzeigepflicht schuldlos verletzt, werden die anderen Bedingungen erst ab der laufenden Versicherungsperiode Vertragsbestandteil.

Erhöht sich durch die Vertragsänderung der Beitrag um mehr als 10 % oder schließen wir die Gefahrabsicherung für den nicht angezeigten Umstand aus, können Sie den Vertrag innerhalb eines Monats nach Zugang unserer Mitteilung über die Vertragsänderung fristlos kündigen. Auf dieses Recht werden wir Sie in unserer Mitteilung hinweisen.

4. **Ausübung unserer Rechte**

Wir können unsere Rechte zum Rücktritt von der Kündigung oder zur Vertragsänderung nur innerhalb eines Monats schriftlich geltend machen. Die Frist beginnt mit dem Zeitpunkt, zu dem wir von der Verletzung der Anzeigepflicht, die das von uns geltend gemachte Recht begründet, Kenntnis erlangen. Bei der Ausübung unserer Rechte haben wir die Umstände anzugeben, auf die wir unsere Erklärung stützen. Zur Begründung können wir nachträglich weitere Umstände angeben, wenn für diese die Frist nach Satz 1 nicht verstrichen ist.

Wir können uns auf die Rechte zum Rücktritt, zur Kündigung oder zur Vertragsänderung nicht berufen, wenn wir den nicht angezeigten Gefahrumstand oder die Unrichtigkeit der Anzeige kannten.

Unsere Rechte zum Rücktritt, zur Kündigung und zur Vertragsänderung erlöschen mit Ablauf von 5 Jahren nach Vertragsschluss. Dies gilt nicht für Versicherungsfälle, die vor Ablauf dieser Frist eingetreten sind. Die Frist beträgt 10 Jahre, wenn Sie die Anzeigepflicht vorsätzlich oder arglistig verletzt haben.

5. **Stellvertretung durch eine andere Person**

Lassen Sie sich bei Abschluss des Vertrages durch eine andere Person vertreten, so sind bezüglich der Anzeigepflicht, des Rücktritts von der Kündigung, der Vertragsänderung und der Ausschlussfrist für die Ausübung unserer Rechte sowohl die Kenntnis und Arglist Ihres Stellvertreters als auch Ihre eigene Kenntnis und Arglist zu berücksichtigen. Sie können sich darauf, dass die Anzeigepflicht nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig verletzt worden ist, nur berufen, wenn weder Ihrem Stellvertreter noch Ihnen Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt.

2. **Termination of the contract**

If we are unable to withdraw from the contract because your non-compliance with the pre-contractual duty of disclosure was merely due to negligence or inadvertence, we are entitled to terminate the policy with one month's notice. This right to terminate the contract is excluded in such cases in which we would have been prepared to issue the policy, though perhaps on different terms, even if we had been aware of the undisclosed circumstances.

3. **Alteration of the contract**

If we are unable to cancel the contract because we would have been prepared to issue the policy even had we been aware of the undisclosed risks, though perhaps on different terms, the modified terms shall become part of the contract at our request. If your non-compliance with the duty of disclosure was not intentional, the modified terms will only become part of the contract in the current insurance period. If such contract modification should cause the premium to increase by more than 10%, or if we exclude insurance cover for the circumstances that were not disclosed, you have the right to terminate the contract immediately within one month after receiving notification of the modified terms. In such case, we will call your attention to this fact in our letter.

4. **Exercising our rights**

Should we wish to exercise our rights with regard to cancellation, termination or modification of the contract, these must be asserted in writing and within one month from the date on which we become aware of the non-compliance with the duty of disclosure on which the assertion of such right is based. When asserting such rights, we are obliged to state the circumstances on which we base our assertion. In substantiation we may subsequently adduce other circumstances if these are not covered for the period referred to in sentence one.

We are not entitled to assert our rights with regard to cancellation, termination or modification of the contract if we had prior knowledge of the undisclosed risk or of the incorrect nature of the disclosure.

Our rights with regard to cancellation, termination or modification of the contract lapse after a period of five years following the issuance of the policy. This does not apply in the case of insured events occurring before this period has expired. A period of ten years applies if you have deliberately or deceitfully failed to comply with the duty of disclosure.

5. **Representation by a third party**

If you choose to be represented by a third party when the contract is concluded, it will be necessary to consider personal knowledge and possible deceitfulness both on your part and on the part of your representative with regard to the duty of disclosure, cancellation, termination of contract, contract modification and the period in which we are entitled to assert our rights. You can only plead that your failure to comply with the duty of disclosure was neither deliberate nor the result of gross negligence if neither you nor your representative can be deemed to have done so deliberately or as being guilty of gross negligence.

Mitteilung nach § 28 Absatz 4 VVG über die Folgen bei Verletzungen von Obliegenheiten nach dem Versicherungsfall

Sehr geehrte Antragstellerin, sehr geehrter Antragsteller,
wenn der Versicherungsfall eingetreten ist, brauchen wir Ihre Mithilfe.

1. **Auskunfts- und Aufklärungsobliegenheiten**
Aufgrund der mit Ihnen getroffenen vertraglichen Vereinbarungen können wir von Ihnen nach Eintritt des Versicherungsfalls verlangen, dass Sie uns jede Auskunft erteilen, die zur Feststellung des Versicherungsfalls oder des Umfangs unserer Leistungspflicht erforderlich ist (Auskunftsobliegenheit), und uns die sachgerechte Prüfung unserer Leistungspflicht insoweit ermöglichen, als Sie uns alle Angaben machen, die zur Aufklärung des Tatbestands dienlich sind (Aufklärungsobliegenheit). Wir können ebenfalls verlangen, dass Sie uns Belege zur Verfügung stellen, soweit es Ihnen zugemutet werden kann.

2. **Leistungsfreiheit**
Machen Sie entgegen den vertraglichen Vereinbarungen vorsätzlich keine oder nicht wahrheitsgemäße Angaben oder stellen Sie uns vorsätzlich die verlangten Belege nicht zur Verfügung, verlieren Sie Ihren Anspruch auf die Versicherungsleistung. Verstoßen Sie grob fahrlässig gegen diese Obliegenheiten, verlieren Sie Ihren Anspruch zwar nicht vollständig, aber wir können unsere Leistung im Verhältnis zur Schwere Ihres Verschuldens kürzen. Eine Kürzung erfolgt nicht, wenn Sie nachweisen, dass Sie die Obliegenheit nicht grob fahrlässig verletzt haben.
Trotz Verletzung Ihrer Obliegenheiten zur Auskunft, zur Aufklärung oder zur Beschaffung von Belegen bleiben wir jedoch insoweit zur Leistung verpflichtet, als Sie nachweisen, dass die vorsätzliche oder grob fahrlässige Obliegenheitsverletzung weder für die Feststellung des Versicherungsfalls noch für die Feststellung oder den Umfang unserer Leistungspflicht ursächlich war.
Verletzten Sie die Obliegenheit zur Auskunft, zur Aufklärung oder zur Beschaffung von Belegen arglistig, werden wir in jedem Fall von unserer Verpflichtung zur Leistung frei.

3. **Hinweis**
Wenn das Recht auf die vertragliche Leistung nicht Ihnen, sondern einem Dritten zusteht, ist auch dieser zur Auskunft, zur Aufklärung und zur Beschaffung von Belegen verpflichtet.

Notification according to section 28, paragraph 4 VVG [Insurance Contract Law] on the consequences of non-compliance with conditions subsequent to the policy

Dear Applicant,
In the case that an insurance claim is made, we need your help and cooperation.

1. **Obligation to inform and obligation of full disclosure**
On the basis of our contractual agreements with you, if an insurance claim is made we are entitled to request that you provide us with any and all information that may be necessary to determine the validity of a particular insurance claim or the extent of our obligation to provide indemnification (obligation to inform), and enable us to verify our obligation to provide indemnification by disclosing everything that might help establish the facts of the case (obligation of full disclosure). We are also entitled to request that you place certain documents at our disposal insofar as this remains within reasonable limits.

2. **Non-payment of claim**
Should you, contrary to the provisions of this contract, deliberately fail to provide us with information at all or provide incorrect information, or if you deliberately withhold the documents we have requested, you are not entitled to indemnification. If you are found guilty of gross negligence with regard to non-compliance with these obligations, you will not lose your entitlement completely, though we may deduct a proportion of our payment commensurate with the gravity of your negligence. There will be no such deduction if you can prove that your non-compliance with the obligation was not due to gross negligence.
Even in the case that you fail to comply with your obligation to inform, obligation of full disclosure, or obligation to place certain documents at our disposal, we are nevertheless obliged to provide indemnification if you can prove that such deliberate or grossly negligent non-compliance with your obligations was neither of direct consequence for the establishment of the claim nor for the determination or the extent of our obligation to provide indemnification.
If your failure to comply with your obligation to inform, to full disclosure or to make certain documents available was the result of deceit, we are in each and every case absolved of our duty to provide indemnification.

3. **Please note**
If the entitlement to indemnification does not apply to you, but to a third party instead, then the obligation to inform, to full disclosure, and to supply any documents requested applies to this third party as well.

Erweiterte Standnutzung 21

Firma
Company

Straße/Nr.
Street, No.

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city

Telefon
Telephone

Extended stand use 21

Ansprechpartner/-in
Contact person

E-Mail

☐ Halle / Hall ☐ Freigelände / Outdoor Stand-Nr. / Stand No.

Automobil mit Tuning & Sound Convention, 20.-22. Februar 2015

Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Termin 23. Jan. | Deadline Jan. 23

Projektteam Automobil mit Tuning & Sound Convention
Postfach 505, 79005 Freiburg, Germany
Bei Rückfragen | For further questions:
Tel. +49 761 3881-3420, Fax +49 761 3881-3006
franziska.brix@fwtm.de,
www.automobil-freiburg.de,
www.tuningsound-freiburg.de

Anmeldung von Abendveranstaltungen, Standpartys

Stand-Nr. | Standgröße m²

Art der geplanten Veranstaltung

Terminwunsch

Zeiten (bis maximal 22:00 Uhr)

Beginn | Ende

Anzahl der erwarteten Personen

Application for evening events at the exhibition stand

Stand No. | Stand size m²

Type of event planned

Preferred date

Preferred time (10.00 p.m. at the latest)

Beginning | end

Number of people expected

Preise

Je nach Standgröße und Personenanzahl ist folgender Betrag in € zu entrichten:

Standgröße	bis 30 Pers.	bis 60 Pers.	über 60 Pers.
bis 50 m²	170,00	220,00	270,00
bis 100 m²	220,00	270,00	320,00
über 100 m²	270,00	320,00	370,00

Die Hinweise auf der Folgeseite werden anerkannt. Preise zzgl. MwSt.

Prices

The following prices are payable (in €) depending on the size of the stand and the number of people expected:

Stand size	Max. 30 people	Max. 60 people	Over 60 people
Max. 50 m²	170.00	220.00	270.00
Max. 100 m²	220.00	270.00	320.00
Over 100 m²	270.00	320.00	370.00

The information on the next page is acknowledged. All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Erweiterte Standnutzung 21

Vertrags- und Durchführungsbedingungen

1. Die Nutzung des Standes ist bis maximal 22:00 Uhr möglich. Danach beginnt die Reinigung der Hallen, d. h., bis spätestens 22:00 Uhr müssen alle Personen das Messegelände verlassen haben.

2. Je nach Größe der Veranstaltung/des Standes wird eine entsprechende Anzahl von Sicherheitskräften eingesetzt. Damit wird gewährleistet, dass Gangflächen und benachbarte Standflächen nicht in Ihre Aktivitäten einbezogen werden. Für entstehende Schäden, die auf die angemeldete Veranstaltung zurückzuführen sind, haftet der Antragsteller, und diese werden ihm in Rechnung gestellt. Die Messe Freiburg veranlasst die Bestellung des Sicherheitspersonals. Die Kosten hierfür sind in den o. g. Kosten enthalten.

3. Besonderer Hinweis: Sollen musikalische Darbietungen am Messestand (von Tonträgern oder live) während der Veranstaltung durchgeführt werden, sind dafür GEMA-Gebühren zu entrichten. Diese Veranstaltung ist daher durch den Veranstalter/Standinhaber entsprechend bei der GEMA anmeldepflichtig. Informationen hierzu finden Sie unter www.gema.de.

4. Die Lautstärke darf 70 dB nicht überschreiten.

5. Um die Einfahrt für Caterer, Musiker etc. möglichst reibungslos regeln zu können, werden folgende Details benötigt:
– Name der Band bzw. des Caterers
– Uhrzeit der gewünschten Einfahrt
(nicht vor 17:00 Uhr, bis max. 22:00 Uhr)
– Anzahl der Fahrzeuge und ein Ansprechpartner
Bitte geben Sie dem Ansprechpartner eine Legitimation mit Ihrer Standnummer mit und weisen Sie darauf hin, dass zur Einfahrt das Tor 1 zum Andienungshof (Hermann-Mitsch-Straße) genutzt wird. Alle Fahrzeuge, die nach 22:30 Uhr im Andienungshof parken, werden kostenpflichtig abgeschleppt.

6. Den Anweisungen des Ordnungspersonals/Sicherheitsdienstes ist Folge zu leisten.

Änderungen vorbehalten.

Extended stand use 21

Terms of contract and procedure

1. Using the stand will be possible until 10.00 p.m. at the latest. Afterwards cleaning of the halls will ensue, i.e. every person must leave the exhibition centre by 10.00 p.m. at the latest.

2. A number of security staff will be employed depending on the size of the event/stand. This is to ensure that your activities will not include the aisles and the adjoining stand spaces. The applicant will be held liable for any costs for damages arising from the event registered for and any such costs will be charged to the applicant's account. Messe Freiburg will make arrangements for commissioning the security staff. The costs are included in the charges mentioned above.

3. Special notice: Should music presentations (recordings or live performances) proceed at the exhibition stand while fair activities are in progress, the Society for Musical Performing and Mechanical Reproduction Rights (GEMA) will be entitled to charge royalty fees. The event organiser/stand owner must therefore register such events with GEMA beforehand. You will find more information relating to this obligation at www.gema.de

4. The sound volume must not exceed a value of 70 dB.

5. In order to regulate the access of caterers, musicians, etc. as smoothly as possible, the following details are required:
– name of the band or caterer
– time of intended entry
(not before 5.30 p.m. or after 10.00 p.m.
– number of vehicles and name of a contact person
Please give the contact person a written legitimation stating your stand number and inform him/her that Gate 1 to the delivery yard (Hermann-Mitsch-Straße) is to be used for entry. All vehicles parking in the delivery yard after 10.30 p.m. will be towed away at the owner's expense.

6. All orders given by the guards/security service personnel must be followed.

Subject to alterations.

Durchführungsbestimmungen und wichtige Hinweise

Wichtiger Hinweis für den Messebau

Das Bekleben, Nageln und Bohren der Messehallenwände, Türen, Glasflächen und des Hallenbodens ist nicht gestattet. Eventuell entstehende Schäden werden Ihnen weiterberechnet. Das Kleben von Teppichböden auf dem Hallenboden ist nur mit rückstandsfrei entfernbarem Profi-Verlegeband für Teppich- und PVC-Beläge (DIN 18365) gestattet.

Ausstellerausweise/Parkplätze

An den Aufbautagen, liegen an der Information die Ausstellerausweise sowie die Parkplatzausweise zur Abholung bereit (mit Formular Nr. 12 bestellen). Die Ausstellerausweise gelten nur ausgefüllt und in Verbindung mit einem persönlichen Ausweis des Benutzers. Sie können dem Aussteller nur dann ausgehändigt werden, wenn die Standmiete bezahlt ist. Die Anzahl der kostenlosen Ausstellerausweise richtet sich nach der Standgröße (siehe Formular 12). Bitte bestellen Sie die Parkausweise die Sie benötigen ebenfalls mit Formular 12.

Aufbaubeginn

Die genauen Zeiten werden direkt an die Aussteller weitergegeben. Die Stände müssen bis spätestens Donnerstag, dem 19. Februar 2015 16:00 Uhr, eingerichtet sein, damit die Hallenreinigung ohne Behinderung vorgenommen werden kann.

Standaufbauten in den Hallen

Bei der Gestaltung der Ausstellungsstände sind Standabgrenzungswände zu den Nachbarständen sowie Teppichboden zwingend vorgeschrieben. Standaufbauten über 3,00 m bedürfen einer gesonderten Genehmigung der Projektleitung, je nach Standgestaltung ist das schriftliche Einverständnis der unmittelbaren Standnachbarn einzuholen und der Projektleitung vorzulegen. Innerhalb der Standfläche darf eine Bauhöhe von 6,00 m (Oberkante) nicht überschritten werden. Bebauungen bzw. Einrichtungen sind innerhalb der Standgrenzen so einzuordnen, dass Nachbaraussteller nicht beeinträchtigt werden. Alles verwendete Material muss schwer entflammbar sein. Weitere Auflagen bezüglich der Standgestaltung bleiben vorbehalten.

Öffnungszeiten, Nachtwache

Die Messe ist am Freitag von 12:00 bis 22:00 Uhr geöffnet; am Samstag und Sonntag von 10:00 bis 18:00 Uhr.

Die Nachtwache wird durch einen Wach- und Kontrolldienst durchgeführt. Nach Schließung der Ausstellung darf das Ausstellungsgelände weder von Besuchern noch von Ausstellern betreten werden. Spätestens eine Stunde nach Schluss der Ausstellung muss das Gelände von den Ausstellern und deren Personal geräumt sein. Die gesamte elektrische Installation ist von den Ausstellern abzuschalten; die Stecker müssen aus den Steckdosen gezogen werden.

Besondere Vorschriften

Das Rauchen ist innerhalb der Ausstellungshallen und im Foyer verboten. Für die strengste Einhaltung aller Vorschriften bezüglich Bauaufsicht und Feuerlöschwesen, des VDE sowie der Ordnungsämter und der Polizei sind die Aussteller selbst verantwortlich. Spiritus, Öl, Gas oder Ähnliches zu Koch-, Heiz- oder Betriebszwecken darf nicht verwendet werden. Der Einsatz von Gasflaschen innerhalb der Hallen und

Implementation provisions and important notes

Important notice for stand construction

It is forbidden to fasten any objects to the walls of the exhibition hall, any glass surfaces or the floor of the exhibition hall. Driving nails or drilling holes into the walls or into the floor is also forbidden. Any damage will be charged at your expense. Attachment of carpets to the floor of the exhibition hall is permitted only if a completely removable adhesive tape is used (DIN 18365), which is specially designed for carpets and PVC floor coverings.

Exhibitor passes/parking permit(s)

Exhibitor passes will be ready for collection during the stand assembly time at the information desk (order with form No. 12). Exhibitor passes are only valid if they have been filled in completely and if they are presented together with the exhibitors' personal identification. They may only be handed over to the exhibitor when the rent for the stand has been paid in full. The number of free exhibitor passes depends on the size of the stand (see form 12). Please order with the same form the number of parking permit(s) you need.

Stand assembly start

Stand assembly can begin from ? on Wednesday, 18 February, 2015. The stands must be ready by 4 p.m. on Thursday, 19 February, 2015 at the latest, so that the hall can be cleaned without hindrance.

Stand construction in the halls

Please observe that stand partition walls must be erected towards neighboring stands and that carpet flooring is compulsory. Constructions reaching above 3.00 m in height require special approval of project management. Depending on the type of construction, the written consent of the immediate stand neighbors must also be provided and submitted to project management. Within the limits of the stand area, the overall structural height of the fair stand must not exceed 6.00 m. Structural elements or appliances kept within the limits of the stand area must be arranged in such a manner that they do not disturb or offend the neighboring exhibitors. All materials must be non-flammable. Further restrictions regarding stand design remain reserved.

Opening hours, night watch

The exhibition is open on 20 February from 12 a.m. to 10 p.m.; Saturday and Sunday, from 10 a.m. to 6 p.m.

The night watch will be carried out by a night watch and security service. Neither visitors nor exhibitors are permitted to enter the grounds of the exhibition centre after closing the exhibition. Exhibitors and their employees must leave the exhibition centre no later than one hour after the exhibition closes. The electricity supply must be switched off by the exhibitors and all plugs pulled out of sockets.

Special regulations

Smoking is prohibited in the exhibition halls as well as in the foyer. The exhibitors are self-responsible in their obligation to strictly abide by the regulations of construction work supervision, fire protection, the VDE [Association for Electrical, Electronic & Information Technologies], the municipal affairs office, and the local police. The use of spirit, oil, gas, or the like for cooking, heating and other purposes is

Zelthallen ist grundsätzlich verboten. Das Benutzen von gasgefüllten Luftballons bedarf der vorherigen Genehmigung der Messeleitung.

Doppelstöckige Ausstellungsstände bedürfen der vorherigen Zustimmung des Veranstalters. Der Aussteller ist verpflichtet, bei doppelstöckigen Ausstellungsständen die Genehmigung der zuständigen Behörden einzuholen und deren Auflagen zu erfüllen.

Es ist untersagt, außerhalb des gemieteten Standes Prospektmaterial zu verteilen. Glücksspiele, Tombolas und Verlosungen sowie eintrittskartenabhängige Gewinnspiele sind grundsätzlich untersagt.

Besondere Rücksichtnahme auf den Flugbetrieb

Der Aussteller wird darauf hingewiesen, dass sich in der Nähe des Ausstellungsgeländes der Verkehrslandeplatz Freiburg und der Hubschrauberlandeplatz auf dem Dach der chirurgischen Universitätsklinik Freiburg befinden. Der Aussteller hat alles zu vermeiden, was den dortigen Flugbetrieb stören oder gar gefährden könnte, insbesondere: Es dürfen keine Lichtquellen (z.B. Laser o.ä. intensive Lichtquellen) installiert oder betrieben werden, die bei Flugbetrieb die Luftfahrzeugbesatzungen stören oder gar blenden können. Es dürfen keine Funkanlagen oder Funksprechgeräte installiert oder betrieben werden, von denen Störungen der Funk- oder Funknavigationsanlagen des Verkehrslandeplatzes oder des Hubschrauberlandeplatzes oder der Anlagen an Bord der dort verkehrenden Luftfahrzeuge ausgehen. Aufbauten des Ausstellers dürfen die Hindernisbegrenzungsflächen der Hauptstart- und -landebahn des Verkehrslandeplatzes nicht durchstoßen. Aufbauten mit einer Höhe von über 7,8 m bedürfen der Zustimmung der Messeleitung. Jegliche Emissionen sind unzulässig, die zur Sichtbehinderung für die am Verkehrslandeplatz oder am Hubschrauberlandeplatz verkehrenden Luftfahrzeuge führen könnten. Jegliche Vernässung der Flugbetriebsflächen des Verkehrslandeplatzes ist zu vermeiden. Die Ausstellungsleitung weist darauf hin, dass bei Flugbetrieb mit entsprechenden Emissionen wie Lärm etc. der verkehrenden Luftfahrzeuge zu rechnen ist.

Haftung, Versicherung

Der Abschluss einer Ausstellungsversicherung, wobei auch der An- und Abtransport des Ausstellungsgutes eingeschlossen werden kann, und einer Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden wird von der Ausstellungsleitung dringend empfohlen. Der Veranstalter haftet für eine schuldhafte Verletzung seiner wesentlichen Vertragspflichten nach den gesetzlichen Vorschriften. Soweit ihm weder grob fahrlässiges noch vorsätzliches Verhalten zur Last fällt, haftet er allerdings nur für den typischerweise eintretenden, vorhersehbaren Schaden. In allen übrigen Fällen haftet der Veranstalter, wenn ein Schaden durch einen seiner gesetzlichen Vertreter oder durch einen leitenden Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht worden ist. Für Schäden aus der Verletzung des Körpers oder der Gesundheit wird nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften gehaftet. Ansonsten sind Schadensersatzansprüche aus Pflichtverletzungen ausgeschlossen.

prohibited. The use of gas cylinders is absolutely prohibited inside the halls and tent-roofed areas. The use of gas-inflated balloons requires the prior consent of Fair Management. Two-storey exhibition stands require the prior consent of the event organiser. The exhibitors are obliged to apply for a special permit for two-storey exhibition stands at the relevant public authorities and to comply with pertinent requirements. It is prohibited to distribute advertising brochures and leaflets outside the perimeter of the rented stand area. Gambling, lotteries and raffles as well as games of chance depending on admission tickets are absolutely prohibited.

Special considerations of air traffic

Exhibitors are advised that there is an airport close to the exhibition centre and a helipad on the surgical building of the University Clinic in Freiburg. Exhibitors should therefore avoid anything which could disrupt or even endanger air traffic, in particular: it is not permitted to install or operate light sources (e. g. lasers or intensive light sources) which could disturb or even blind pilots and flight staff. It is not permitted to install or use radio systems or walkie-talkies which could disrupt the radio or navigation systems of the airport or helipad or the systems on board the air traffic landing or taking off from there. Exhibitors may not set up constructions beyond the limits imposed by the runway and landing strip of the airport. Constructions higher than 7.8 m have to be approved by the fair management. Any type of emission which could affect the field of vision of air traffic operators at the airport or helipad is forbidden. Exhibitors should avoid spilling any fluid on the surfaces used by air traffic. The fair management advises exhibitors that certain emissions such as noise are to be expected from air traffic.

Liability, insurance

The fair management urgently recommends that an insurance contract is closed for activities related to the exhibition, which also covers transport delivery and removal of exhibits and equipment, as well as a liability insurance covering personal and property damage. The organiser shall be liable for negligent violations of its obligations arising from the contract according to statutory rules. If it cannot be charged with gross negligence or intent, however, it shall only be liable for typical, foreseeable damage. In all other cases the organiser shall be liable if a legal representative or a leading employee has caused damage by intent or gross negligence. For all damage arising from injury of the body or health the relevant statutory rules shall apply. All other claims for damages arising from a breach of duty shall be excluded.

Ban on disposable food containers

The use of disposable food containers is forbidden. Drinks may only be served recyclable containers, e.g. glasses or recyclable bottles. Cans, plastic beakers and non-recyclable bottles may not be used. It is not permitted to serve food in disposable containers or with disposable cutlery.

Advertising / Advertising spaces

Different kinds of advertising (vouchers, visitor flyers, etc.) as well as advertising spaces outdoors and in the halls can be ordered with forms No. 11a.

Durchführungsbestimmungen und wichtige Hinweise

Verbot von Einweggeschirr

Die Verwendung von Einweggeschirr ist untersagt. Getränke dürfen nur in wiederverwendbarem Mehrweggeschirr, z.B. Gläsern, oder in Pfandflaschen abgegeben werden. Dosen, Kunststoffbecher sowie Einwegflaschen dürfen nicht ausgegeben werden. Die Abgabe von Speisen in Einweggeschirr und Einwegportionspackungen ist nicht gestattet.

Werbemittel / Werbeflächen

Verschiedene Werbemittel (Gutscheine, Besucherflyer etc.) sowie Werbeflächen auf dem Messegelände und in den Messehallen können mit den Formularen Nr. 11a angefordert werden.

Abbau

Der Abbaubeginn für alle Ausstellungsstände ist Sonntag, 22. Februar 2015, ab 18:30 Uhr. Der Abbau in den Hallen und im Freigelände muss bis Montag, 23. Februar 2015, 18:00 Uhr, vollständig abgeschlossen sein.

Standbewachung

Siehe Formular Nr. 15.

Standreinigung

Die Reinigung des Standes ist Sache des einzelnen Ausstellers. Der Kehricht kann abends in die Hallengänge gefegt werden, von wo ihn Beauftragte der Messeleitung entfernen. Personalservice (Standreinigungspersonal) kann mit Formular Nr. 13 angefordert werden und darf nur durch den Vertragsdienstleister des Veranstalters erfolgen.

Transporte im Ausstellungsgelände

Notwendige Transporte während der Ausstellung sind bis maximal **eine halbe Stunde vor** Ausstellungsbeginn und **eine halbe Stunde nach** Ausstellungsende durchzuführen. Die Dauer der Transporte ist auf maximal eine Stunde begrenzt. Der Fahrverkehr und das Parken von Kraftfahrzeugen im Ausstellungsgelände sind außerhalb dieser Zeiten untersagt. Das Abstellen und Bewohnen von Campingwagen ist ebenfalls verboten.

Implementation provisions and important notes

Dismantling start

Dismantling of all exhibition stands will start from 6:30 p.m. on Sunday, 22 February, 2015. Access to the exhibtion ground for lorry from 8 p.m. Dismantling must be finished completely by 6 p.m. on Monday, 23 February, 2015.

Stand cleaning

Each exhibitor is individually responsible for the cleaning of his / her stand. Sweepings may be swept into the hall aisles in the evenings, from where they will be removed by employees of the exhibition centre. Additional personnel can be ordered with form No. 13 and work must be carried by the contract supplier of the organiser.

Stand security service

See form No. 15.

Transport in the grounds of the Exhibition Centre

Any transportation necessary during the exhibition must be effected **by half an hour before** the fair begins and **half an hour after** the fair ends. The duration of the transport is limited to at most an hour. The driving and parking of vehicles in the grounds of the exhibition centre is strictly forbidden outside these times. The parking and living in caravans and motor homes is likewise forbidden.

Empfohlene Firmen

Abhängungen, Traversentechnik

Malecon Ltd.
Torsten Klein
Liebigstraße 2, 79108 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 556419 10, Fax +49 761 556419 19
info@malecon.de, www.malecon.de
(siehe Formular Nr. 10)

Audiotechnik

Fehrenbach Audiotechnik
Kartäuserstraße 39, 79102 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 23 584, Fax +49 761 23 308
info@fehrenbach-audio.de, www.fehrenbach-audio.de

Autovermietung

AVIS Autovermietung Kuhner GmbH
St.-Georgener Straße 7, 79111 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 19719, Fax +49 761 4794890
info@kuhner-mietpark.de, www.kuhner-mietpark.de

Catering

Business-Catering Freiburg GmbH
Hermann Vetter
Europaplatz 1, 79108 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 1378-536, Fax +49 7665 1378-190
info@businesscatering-freiburg.de,
www.businesscatering-freiburg.de

Dolmetscherservice / Übersetzerservice

Übersetzungsbüro Peschel
Wallstr. 9, 79098 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 380969-0, Fax +49 761 380969-10
kontakt@peschel-communications.de,
www.peschel-communications.de

Elektroinstallationen

StromInsLand
Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH
Liebigstrasse 2 a, 79108 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 556419 90, Fax +49 761 556419 99
info@strominsland.de
(siehe Formular Nr. 6).

Genehmigungen / Festsetzungen

Stadt Freiburg – Amt für öffentliche Ordnung
Stabsstelle Veranstaltungen
Basler Str. 2, 79100 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 201-4903
Fax +49 761 201-4899
veranstaltungen@stadt.freiburg.de, www.freiburg.de

Recommended companies

Accommodation

HolidayInsider AG | Standort Freiburg
Am Bischofskreuz 1, 79114 Freiburg
Germany
Phone +49 761 88581-169, Fax +49 761 88581-149
service@holidayinsider.com, www.holidayinsider.com

Audio equipment

Fehrenbach Audiotechnik
Kartäuserstraße 39, 79102 Freiburg
Germany
Phone +49 761 23 584, Fax +49 761 23 308
info@fehrenbach-audio.de, www.fehrenbach-audio.de

Car rental

AVIS Autovermietung Kuhner GmbH
St.-Georgener Straße 7, 79111 Freiburg
Germany
Phone +49 761 19719, Fax +49 761 4794890
info@kuhner-mietpark.de, www.kuhner-mietpark.de

Carrier

All express and freight consignments are to be directed to the company stated below. Please note the name of the trade fair, the name of the company and the stand number next to the address of the recipient, FWTM, Messegelände Europaplatz 1, 79108 Freiburg i. Br. All consignments received before the stand assembly time has been started will be temporarily stored by the carrier. This service is subject to charge. Packaging and empty containers may not be stored at the Exhibition Centre. The carrier offers storage possibilities.

SCHENKER Deutschland AG
Elsässer Str. 6, 79189 Bad Krozingen
Germany
Phone +49 7633 91993-13, Fax +49 7633 91993-29
fairs.freiburg@dbschenker.com, www.dbschenker.de
(form No. 16)

Catering

Business-Catering Freiburg GmbH
Hermann Vetter
Europaplatz 1, 79108 Freiburg
Germany
Phone +49 761 1378-536, Fax +49 761 1378-190
info@businesscatering-freiburg.de,
www.businesscatering-freiburg.de

Electrical installations

StromInsLand
Gesellschaft für mobile Stromversorgung mbH
Liebigstrasse 2 a, 79108 Freiburg
Germany
Phone +49 761 556419 90, Fax +49 761 556419 99
info@strominsland.de
(form No. 6)

Empfohlene Firmen

Hostessen / Standpersonal

SüMa Maier Veranstaltungsdienstleistungs GmbH
Max-Josef-Metzger-Str. 1, 79111 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 5573399, +49 761 3881-02
Fax +49 761 4538728
thomas.maier@suema-maier.de, www.suema-maier.de
(siehe Formular Nr. 14)

Hotelzimmerreservierung

HolidayInsider AG | Standort Freiburg
Am Bischofskreuz 1, 79114 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 88581-169, Fax +49 761 88581-149
service@holidayinsider.com, www.holidayinsider.com

Messebau

Freiburg Wirtschaft Touristik
und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505, 79005 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 3881-02, Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de, www.messe.freiburg.de
(siehe Formular Nr. 1)

Zusätzlicher Messebau / Blendenbeschriftung / Mietmöbel

DE Messebau GmbH
Schmalzhof 1, 79112 Freiburg
Germany
Tel. +49 7664 2042, Fax +49 7664 2035
de@de-messebau.de, www.de-messebau.de
(siehe Formular Nr. 4)

Schütz GmbH Ausstellungs- und Messebau
Endinger Str. 13–15, 79106 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 5060-00, Fax +49 761 5060-50
info@schuetz-messe-deko.de
www.schuetz-messe-deko.de
(siehe Formular Nr. 3)

Zusätzlicher Messebau Blendenbeschriftung Banner

Die Poststraße
Engesserstraße 4a, 79108 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 36026-0, Fax +49 761 36026-11
lettershop@die-poststrasse.de, www.die-poststrasse.de

Messe TV

MPS – Media Production Service GmbH
Jochen Köhninger
Zähringer Straße 6, 77652 Offenburg
Germany
Tel. +49 781 207-86, Fax +49 781 207-57
j.koehninger@mps-web.tv, www.mps-mediaproduction.de
(siehe Formular Nr. 11c)

Recommended companies

Hostess / Stand personnel

SüMa Maier Veranstaltungsdienstleistungs GmbH
Max-Josef-Metzger-Str. 1, 79111 Freiburg
Germany
Phone +49 761 5573399, +49 761 3881-02
Fax +49 761 4538728
thomas.maier@suema-maier.de, www.suema-maier.de
(form No. 14)

Insurance,
personal liability insurance for exhibitors

FWTM GmbH & Co. KG accepts no responsibility for damage to exhibition goods, stands and furnishings. Neither can the company take over the personal liability risk of exhibitors, and is itself only insured as the organiser of the exhibition. We therefore recommend exhibitors take out exhibition and personal liability insurance from our contract partner:

BGV-Versicherung AG
76116 Karlsruhe
Germany
Phone +49 721 660-1340, Fax +49 721 660-19-1340
kommunal@bgv.de, www.bgv.de
(form No. 17)

Interpreters / Translation service

Übersetzungsbüro Peschel
Wallstr. 9, 79098 Freiburg
Germany
Phone +49 761 380969-0, Fax +49 761 380969-10
kontakt@peschel-communications.de,
www.peschel-communications.de

Licences

Stadt Freiburg – Amt für öffentliche Ordnung
Stabsstelle Veranstaltungen
Basler Str. 2, 79100 Freiburg
Germany
Phone +49 761 201-4903
Fax +49 761 201-4899
veranstaltungen@stadt.freiburg.de, www.freiburg.de

Messe TV trade fair video advertising

MPS – Media Production Service GmbH
Jochen Köhninger
Zähringer Straße 6, 77652 Offenburg
Germany
Phone +49 781 207-86, Fax +49 781 207-57
j.koehninger@mps-web.tv, www.mps-mediaproduction.de
(form No. 11c)

Plants / Flowers

Stadtgärtnerei Freiburg im VABE e. V.
Günter Heuler
Mundenhof, 79111 Freiburg
Germany
Phone +49 761 8924-17, Fax +49 761 8924-37
info@stadtgaertnerei-freiburg.de,
www.stadtgaertnerei-freiburg.de

Empfohlene Firmen

Müllentsorgung

Abfallwirtschaft und Stadtreinigung Freiburg GmbH
Hermann-Mitsch-Straße 26, 79108 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 76707-73, Fax +49 761 76707-88
hipp@abfallwirtschaft-freiburg.de,
www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Pflanzen / Blumen

Stadtgärtnerei Freiburg im VABE e. V.
Günter Heuler
Mundenhof, 79111 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 8924-17, Fax +49 761 8924-37
info@stadtgaertnerei-freiburg.de,
www.stadtgaertnerei-freiburg.de

Spediteur

Sämtliche Eil-, Express- und Frachtgutsendungen sind an die u. g. Firma zu richten. Die Sendungen sind mit folgenden Informationen zu versehen: Name der Veranstaltung, Name und genaue Standbezeichnung des Ausstellers, Messe Freiburg Europaplatz 1, 79108 Freiburg i. Br. Alle vor dem Aufbaubeginn eingehenden Sendungen werden vom Spediteur vorläufig auf Lager genommen. Diese Leistung ist entgeltpflichtig. Verpackungs- und Leermaterial kann auf dem Messegelände nicht gelagert werden; Lagerungsmöglichkeit ist beim Spediteur gegeben.

SCHENKER Deutschland AG
Elsässer Str. 6, 79189 Bad Krozingen
Germany
Tel. +49 7633 91993-13, Fax +49 7633 91993-29
fairs.freiburg@dbschenker.com, www.dbschenker.de
(siehe Formular Nr. 16)

Standbewachung

CDS-Sicherheitsdienste GmbH
Bötzinger Str. 13, 79111 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 151490-0, Fax +49 761 151490-2
info@cds-sicherheit.de, www.cds-sicherheit.de
(siehe Formular Nr. 15)

Standreinigung

Freiburg Wirtschaft Touristik
und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505, 79005 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 3881-02, Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de, www.messe.freiburg.de
(siehe Formular Nr. 13)

Recommended Companies

Stand building

Freiburg Wirtschaft Touristik
und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505, 79005 Freiburg
Germany
Phone +49 761 3881-02, Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de, www.messe.freiburg.de
(form No. 1)

Additional stand building
Fascia board lettering / rental furniture

DE Messebau GmbH
Schmalzhof 1, 79112 Freiburg
Germany
Phone +49 7664 2042, Fax +49 7664 2035
de@de-messebau.de, www.de-messebau.de
(form No. 4)

Schütz GmbH Ausstellungs- und Messebau
Endinger Str. 13–15, 79106 Freiburg
Germany
Phone +49 761 5060-00, Fax +49 761 5060-50
info@schuetz-messe-deko.de
www.schuetz-messe-deko.de
(form No. 3)

Additional stand building, fascia board lettering banner

Die Poststraße
Engesserstraße 4 a, 79108 Freiburg
Germany
Phone +49 761 36026-0, Fax +49 761 36026-11
lettershop@die-poststrasse.de, www. die-poststrasse.de

Security

CDS-Sicherheitsdienste GmbH
Bötzinger Str. 13, 79111 Freiburg
Germany
Phone +49 761 151490-0, Fax +49 761 151490-2
info@cds-sicherheit.de, www.cds-sicherheit.de
(form No. 15)

Stand cleaning

Freiburg Wirtschaft Touristik
und Messe GmbH & Co. KG
Messe Freiburg
Postfach 505, 79005 Freiburg
Germany
Phone +49 761 3881-02, Fax +49 761 3881-3006
info@messe.freiburg.de, www.messe.freiburg.de
(form No. 13)

Suspending points / Traversing systems

Malecon Ltd.
Torsten Klein
Liebigstraße 2, 79108 Freiburg
Germany
Phone +49 761 556419 10, Fax +49 761 556419 19
info@malecon.de, www.malecon.de
(form No. 10)

Empfohlene Firmen

Telekommunikation

Telefon-/Fax-/ISDN- und Internetanschlüsse müssen bei der Firma T-Systems International GmbH direkt bestellt werden.
Deutsche Telekom AG
T-Systems International GmbH
Berliner Allee 1
79114 Freiburg
Germany
Tel. +49 711 810 723 10
Fax +49 391 580 113 750
werner.greif@t-systems.com, www.t-systems.com
(siehe Formular Nr. 9)

Ausstellungsversicherung, Aussteller-Haftpflichtversicherung

Die FWTM GmbH & Co. KG haftet bekanntlich nicht für Schäden an Ausstellungsgütern, Stand und Einrichtung. Sie kann auch nicht das Haftpflichtrisiko der Aussteller übernehmen und ist selbst nur als Veranstalterin der Ausstellung versichert. Wir empfehlen deshalb den Abschluss einer Ausstellungs- und Haftpflichtversicherung bei der BGV-Versicherung AG über:

BGV-Versicherung AG
76116 Karlsruhe
Germany
Tel. +49 721 660-1340, Fax +49 721 660-19-1340
kommunal@bgv.de, www.bgv.de
(siehe Formular Nr. 17)

WLAN-Anschlüsse

M3-Connect GmbH
Friedlandstraße 18, 52064 Aachen
Germany
Tel. +49 800 4357526
Kostenfreie Hotline (aus dem dt. Fest-/Mobilfunknetz)
Tel. +49 180 5 008261
(14 ct/min aus dem dt. Festnetz, andere Netze abweichend)
Fax +49 241 980986-91
info@m3-connect.de, www.m3-connect.de
Bestellungen bitte über das Projektteam Ihrer Messe
(siehe Formular Nr. 8)

Wasserinstallation/Druckluft

E. Stather GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik
Günterstalstraße 24, 79100 Freiburg
Germany
Tel. +49 761 790929-0, Fax +49 761 790929-50
info@e-stather.de, www.e-stather.de
(siehe Formular Nr. 7)

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten.

Recommended companies

Telephone/fax/ISDN/Internet connections

Telephone/fax/ISDN and Internet connections must be ordered directly from:
Deutsche Telekom AG
T-Systems International GmbH
Berliner Allee 1
79114 Freiburg
Germany
Phone +49 711 810 723 10, Fax +49 391 580 113 750
werner.greif@t-systems.com, www.t-systems.com
(form No. 9)

WLAN Connections

Hall 1–4, conference rooms, the foyers and the exhibition centre's restaurant are fitted with wireless LAN. The connections can be ordered from:
M3-Connect GmbH
Friedlandstraße 18, 52064 Aachen
Germany
Phone +49 800 4357526
Phone +49 1805 008261
Fax +49 241 980986- 91
info@m3-connect.de, www.m3-connect.de
Please send your orders to the exhibition's project team
(form No. 8)

Waste disposal

Abfallwirtschaft und Stadtreinigung Freiburg GmbH
Hermann-Mitsch-Straße 26, 79108 Freiburg
Germany
Phone +49 761 7670773, Fax +49 761 7670788
hipp@abfallwirtschaft-freiburg.de,
www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Water installations/Compressed air connections

E. Stather GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik
Günterstalstraße 24, 79100 Freiburg
Germany
Phone +49 761 7909290, Fax +49 761 79092950
info@e-stather.de, www. e-stather.de
(form No. 7)

We reserve the right to add and amend this list.